

CAA

QUÉBEC

AUTOMNE
2023

VOYAGE Tendance : les voyages multigénérationnels
HABITATION Programmes de subvention en habitation
MOBILITÉ Camionnettes électriques nouvelle génération
ASSURANCE Accrochage : à qui la faute ?

PLAGES

DE RÊVE



Pour protéger vos biens



Faites confiance aux **assurances auto et habitation** CAA-Québec.

1-866-221-9301

Du lundi au samedi

Produits offerts sous le nom assurance auto CAA-Québec ou assurance habitation CAA-Québec. Souscrits par Prysm assurances générales inc. (« Prysm »), une filiale de iA Assurance auto et habitation, membre de iA Groupe financier. Distribués par Assurances auto et habitation CAA-Québec inc., qui offre exclusivement les produits d'assurance auto et habitation de Prysm. 1. Le rabais indiqué comprend le rabais de 10 % offert aux membres CAA-Québec sur leur prime et le rabais additionnel qui est offert lorsqu'une personne assurée possède à la fois une assurance auto et une assurance habitation pour une maison, un appartement ou une copropriété (condo).



Assurances

Sommaire

AUTOMNE 2023

02 Éditorial

Pour une véritable culture de protection des voyageurs aériens

04 Concours photo

07 Actualités

Les dernières nouvelles de l'automne

09 Rabais Dollars CAA

Évadez-vous grâce à nos partenaires!

10 Tourisme

Inspirations pour votre prochaine escapade

12 Destination Amérique du Nord

San Francisco

16 Partir

Plages de rêve et exotisme

26 Bon à savoir

La responsabilité civile: ayez l'esprit tranquille!

29 Place à vos questions!

Un mois en Floride: devrais-je prendre une assurance voyage annuelle?

31 Habitation

Nos conseils pour être bien à la maison

33 Assurances 101

Devons-nous revoir nos assurances lors de rénovations?

34 Bon à savoir

Tour d'horizon des subventions en habitation



Tendance
Les voyages multigénérationnels



36 Consommation

Échangeurs d'air: pour respirer mieux!

40 Conseils

Protéger son domicile des cambriolages

43 Mobilité

Quoi de neuf en mobilité? On vous informe

46 Zoom

Le tour des pneus... sans pression



49 Témoignage d'un membre

Pas de retraite pour l'adhésion CAA-Québec!

50 Bon à savoir

Accrochage avec votre véhicule: à qui la faute?

53 Consommation

Camionnettes électriques: une nouvelle génération

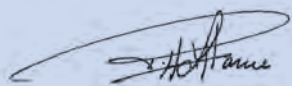
56 Essais routiers



Retrouvez tous nos contenus sur [CAAQUEBEC.COM](https://www.caaquebec.com) et suivez-nous sur les réseaux sociaux pour découvrir nos conseils, poser vos questions et échanger avec notre communauté!

Pour une véritable culture de protection des voyageurs aériens

Au début de l'été, plus de 45 000 dossiers de plaintes relatives au transport aérien étaient en attente de traitement à l'Office des transports du Canada (OTC).



Richard Lachance
Président et chef de la direction

La Charte des voyageurs, vous connaissez ? Finalement adopté en 2019, après des années de revendications, le Règlement sur la protection des passagers aériens constituait selon nous un pas dans la bonne direction. Retard ou annulation de vol, refus d'embarquement, bagages perdus ou endommagés, attribution de sièges aux moins de 14 ans, compensations et indemnités, les problèmes devaient être vite réglés et les avantages devaient enfin se multiplier pour que les voyageurs au Canada soient mieux protégés, comme le permettent des chartes déjà vigueurs en Europe et aux États-Unis.

Quatre ans et une pandémie plus tard, nous en faisons un bilan peu reluisant. Notre « Charte » manque de mordant et son application est bien trop complexe. À preuve, les zones grises sont si nombreuses qu'au début de l'été, plus de 45 000 dossiers de plaintes relatives au transport aérien étaient en attente de traitement à l'Office des transports du Canada (OTC). Résultat ? Longs délais et voyageurs plus frustrés que jamais.

Des propositions pour renforcer les droits des passagers aériens

Si à maintes reprises l'Association canadienne des automobilistes (CAA) a formulé des recommandations, nous pouvons enfin saluer la volonté du gouvernement fédéral de modifier la Charte actuelle en vue de la simplifier et de renverser le fardeau de la preuve vers les compagnies aériennes. Ainsi l'époque des échappatoires qui bénéficiaient aux transporteurs et qui laissent les passagers confus, sans compensation et même parfois avec des dépenses à absorber, pourrait bien être révolue.

Selon nous, l'intention semble ferme d'éliminer les catégories de perturbations de vol floues et incompréhensibles et de limiter l'absence de compensation à des exceptions bien définies. Il importera d'obliger les compagnies aériennes à fournir des renseignements clairs et compréhensibles, dans un langage accessible à tous les passagers.

Enfin, de son côté, l'OTC devra exercer pleinement son rôle et accélérer le traitement des plaintes. Pour qu'une véritable culture de protection des droits des voyageurs aériens émerge enfin au Canada, il faut responsabiliser les transporteurs aériens et respecter véritablement les droits des voyageurs. Tous y gagneront. C'est en plaçant les voyageurs au cœur de leurs préoccupations que les transporteurs finiront par voir là une belle occasion de se démarquer et que les autorités publiques gagneront en efficacité et en crédibilité.

Sans action concrète, point de salut

La CAA et ses huit clubs régionaux, dont CAA-Québec, militent depuis des années pour faire reconnaître les droits des passagers aériens à être dûment compensés en cas d'embêtements. À l'évidence nous porterons attention au détail des changements et suivrons la mise en œuvre du règlement modifié, car à l'ère où le voyage retrouve ses ailes, nous continuons d'être la voix des passagers. Pour nous, à CAA-Québec, la réforme envisagée est encourageante et constitue un signal clair de la volonté des parties prenantes de poursuivre l'amélioration du système canadien de protection des droits des passagers aériens.

Achetez Plus, Économisez Plus!



Assortiment de produits Couche-Tard sélectionnés

Couche-Tard  MC

Ça donne le goût de sortir sa carte CAA.

20% de rabais
sur les produits
Couche-Tard.

**rabais
dollars**


* Offre valable sur présentation de la carte de membre CAA-Québec officielle.
L'offre n'est pas jumelable avec d'autres offres. Le rabais est valable sur tous
les produits Couche-Tard avant taxes, frais et consignes.



CAA Classique
Classic
C. MESSIER
620 285 1234567 005

Concours photo



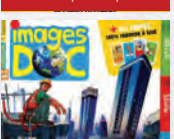
Photo gagnante

ROCHER DE LA CHAIRE (PREIKESTOLEN) - NORVÈGE —> Jamais je ne me suis sentie aussi petite qu'au sommet du célèbre Rocher de la Chaire, en Norvège. Là-bas, j'ai été témoin d'un spectacle inoubliable: un majestueux fjord, des montagnes enveloppantes et une brise d'après-pluie évoquant les effluves de conifères et de terre mouillée. Même aujourd'hui, je peine à trouver les mots pour décrire cet instant paradisiaque: le souffle coupé, les genoux tremblants et le cœur rempli de beauté, sur le bord de ce rocher immense.

— JULIE DUBOIS - QUÉBEC

Soumettez votre photo de voyage préférée (5 Mo maximum) sur CAAQUEBEC.COM/MAGAZINECAAQUEBEC au plus tard le 11 septembre 2023, accompagnée d'un texte descriptif d'environ 80 mots. Vous courrez ainsi la chance de la voir publiée dans le prochain magazine, en plus d'obtenir une remise de **250 Dollars CAA.**

JUSQU'À 89% DE RABAIS SUR LE PRIX EN KIOSQUE

 -59% 1 an 702,00\$ 286,00\$	 -62% 1 an 756,60\$ 286,00\$	 -61% 1 an 714,48\$ 276,45\$	 -37% 1 an 65,45\$ 40,95\$	 -14% 1 an 87,45\$ 75,00\$
 -42% 1 an 63,60\$ 36,95\$	 -24% 1 an 138,00\$ 105,00\$	 -7% 1 an 90,00\$ 83,95\$	 -16% 1 an 95,88\$ 81,00\$	 23⁹⁵\$ 1 an 27,80\$ 23,95\$
 -53% 1 an 75,92\$ 35,99\$	 -57% 1 an 79,60\$ 33,95\$	 -40% 1 an 49,75\$ 29,95\$	 20⁹⁵\$ 1 an 35,94\$ 20,95\$	 -51% 5 nos 54,95\$ 27,00\$
 -51% 1 an 259,48\$ 126,95\$	 -60% 1 an 191,88\$ 75,95\$	 -39% 1 an 207,48\$ 126,95\$	 -38% 1 an 67,50\$ 41,95\$	 23⁹⁵\$ 1 an 27,80\$ 23,95\$
 -44% 1 an+1 no 53,94\$ 29,95\$	 20⁹⁵\$ 2 ans 79,92\$ 20,95\$	 24⁹⁹\$ 1 an+1 no 62,91\$ 24,99\$	 21⁹⁵\$ 1 an 48,93\$ 21,95\$	 10⁹⁹\$ 1 an 15,96\$ 10,99\$
 -57% 1 an 107,40\$ 45,95\$	 -40% 1 an 76,45\$ 45,95\$	 -46% 1 an 76,45\$ 40,95\$	 -43% 1 an 107,40\$ 60,95\$	 -36% 1 an 95,40\$ 60,95\$
 -42% 2 ans 60,00\$ 34,95\$	 20⁴⁹\$ 1 an 27,80\$ 20,49\$	 -57% 1 an 79,60\$ 33,95\$	 17⁴⁹\$ 1 an 31,80\$ 17,49\$	 21⁹⁵\$ 1 an 53,91\$ 21,95\$

LES PLUS BAS PRIX GARANTIS!

POURQUOI PAYER PLUS?

 -37% 1 an 65,45\$ 40,95\$	 -47% 1 an 77,35\$ 40,95\$
 -64% 1 an 83,88\$ 29,95\$	 -53% 1 an 87,45\$ 40,95\$
 -37% 1 an 59,88\$ 37,95\$	 -41% 1 an 92,16\$ 54,00\$
 14⁹⁵\$ 6 nos 29,70\$ 14,95\$	 23⁹⁵\$ 1 an 64,90\$ 23,95\$

265 TITRES DISPONIBLES!

18 SCIENCE & NATURE

10 CUISINE, RESTOS & VINS

51 POUR LES ENFANTS

52 TITRES À 25 \$ OU MOINS

JUSQU'À 11 \$
DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE!
(SUR ACHATS MULTIPLES)

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT:

RABAISCAMPUS.COM/ASSO – 1 800 265-0180

Offre d'une durée limitée. Les prix rayés sont ceux en kiosque. Les prix comprennent tous les frais incluant ceux de gestion, sauf les taxes applicables. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Prix et disponibilité des publications sujets à changements sans préavis. Imprimé 08-2023

La santé auditive, ça parle à tout le monde.

Faites vérifier votre audition.

Les membres de **CAA-Québec**
profitent d'un rabais de 20 %*
sur un examen complet
de l'audition réalisé dans
une clinique Lobe.

rabais
 **dollars**

Marie-Josée Taillefer

Ambassadrice des cliniques Lobe
et de la santé auditive



Lobe ⁺20^{ans}

Retrouvez votre monde

1 866 411-5623 / lobe.ca



*Valide uniquement sur un examen complet de l'audition réalisé dans une clinique Lobe (à l'exclusion des évaluations pédiatriques et autres services). Sur rendez-vous seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Composez le 1 866 411-5623 pour connaître la clinique Lobe la plus près de chez vous. Offre valide jusqu'au 31 décembre 2024. Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en clinique.

Actualités

Voici nos dernières nouvelles et des informations utiles à retenir cet automne, en tant que membre CAA-Québec.



De CAA-Québec : Marie-Pier Mailloux-Michaud, coordonnatrice outils et processus opérationnel
Expérience membre, Stéphanie Vanasse, conceptrice pédagogique Expérience membre,
Sophie Gagnon, Vice-présidente, Affaires publiques et responsabilité sociétale,
Annie-Pier Dubois, Conseillère en communication, Affaires publiques et responsabilité sociétale.

Mille mercis au nom des enfants malades

Le 4 juin dernier, CAA-Québec remettait un chèque de 20 000 \$ à Opération Enfant Soleil, dans le cadre de son téléthon annuel. Cette somme provient de la vente de billets pour la Maison Enfant Soleil 2023 signée Bonneville, auprès de nos généreux membres et employés. Merci ! Rappelons que notre réseau d'entreprises recommandées en habitation a participé à la construction de cette maison.

Cette collaboration avec Opération Enfant Soleil fait écho à notre raison d'être, comme organisation engagée socialement et bienveillante, et à une série d'actions bénévoles de la part de CAA-Québec, sa Fondation, ses employés et ses partenaires. Aussi, les réalisations de la Fondation CAA-Québec permettent d'assurer une présence accrue auprès des jeunes, tantôt avec le programme de brigade scolaire, tantôt avec les diverses conférences et ateliers sur la sécurité routière dans les écoles secondaires et plus encore.



Le brigadier de l'année: Ulysse Couture, élève de 6^e année de l'École Beausoleil et du Parc à Québec, entouré de Michèle Debroux de CAA-Québec, du personnel enseignant de son école et des représentants de Louis Garneau, donateur du vélo comme grand prix.

Une brigade scolaire bien vivante

Efficacité et assiduité sont des qualificatifs qui collent très bien aux brigadiers scolaires de CAA-Québec, dont Ulysse Couture, de l'école Beausoleil et du Parc, à Québec, qui a été nommé brigadier de l'année 2022-2023.

Comme ses pairs dans tout le Québec (près de 4150 brigadiers et brigadières à la fin de la dernière année scolaire), Ulysse assure une meilleure sécurité pour les élèves de son école. Il n'y a pas de brigade scolaire à l'école de votre enfant ou de votre petit-enfant ? Tout le monde peut en lancer une. Trouvez toute l'information sur le CAAQUEBEC.COM, section *Fondation*. Plusieurs brigades sont possibles : dans la cour, dans les corridors, dans l'autobus ou aux abords de l'école.

À ce propos, CAA-Québec vous invite à redoubler de prudence au cours des prochaines semaines, alors que des milliers d'enfants reprendront le chemin de l'école. Trop de gens roulent encore vite dans les zones scolaires ; nous le constatons chaque fois que nous effectuons de l'observation aux abords des écoles. Et malheureusement, plusieurs de ces conducteurs et conductrices sont des parents. Renversons la tendance !



DÉCOUVREZ DU **TEMPS ENSEMBLE** ET DU **TEMPS POUR CHACUN**

Une croisière Disney déborde de plaisir magique pour enfants et familles, et beaucoup de détente pour adultes. C'est là où la magie de Disney rencontre l'enchantement d'une croisière. Où chacun peut vivre ses propres aventures dans d'incroyables clubs pour enfants ou des espaces réservés aux adultes. Et où il est plus facile que jamais de se réunir, de lâcher prise et de créer des souvenirs qui dureront toute une vie!

Disney CRUISE LINE

Registre du navire : Les Bahamas ©Disney DCL-22-2022658

**Prendrez rendez-vous aujourd'hui
avec l'un de nos spécialistes!**



1-844-869-2439

Voyages CAA-Québec détient un permis du Québec.



On s'évade!

Pour 24 heures ou pour un week-end, à l'hôtel ou en plein air, l'important c'est de changer d'air... et d'économiser, grâce à nos partenaires.



Votre propre hôtel sur la route

L'essayer c'est l'adopter, dit l'adage. Est-ce que ce sera votre cas ? **Obtenez 5 % de rabais sur la location d'un véhicule récréatif CanaDream.**

© ROOM CREATIVE

Une fringale sur la route?

Faites un arrêt chez Couche-Tard et profitez d'un rabais de **20 % sur les friandises, croustilles et sucreries de marque maison, en plus d'une remise en Dollars CAA sur votre plein d'essence.**



Le monde à votre portée

4000 hôtels dans plus de 100 pays, qui dit mieux ? **Obtenez jusqu'à 15 % de rabais sur les tarifs courants et d'autres avantages exclusifs dans les hôtels Best Western, selon la disponibilité.**



Vous avez dit escapade ?

Vivez des expériences à votre mesure. **Obtenez 30 \$ de rabais sur tous les forfaits du réseau québécois Origine artisans hôteliers à prix régulier et en promotion, d'une valeur minimale de 250 \$.**



Du plaisir pour toute la famille

Et un sommeil profond assuré à la fin de la journée ! **Obtenez jusqu'à 32 % de rabais sur les billets à prix courant à Bromont, montagne d'expériences pour le vélo de montagne, le parcours d'hébertisme Hissé ou la balade en télécabine.**



Le sac parfait

Polyvalent, ni trop petit, ni trop grand... et surtout avec du style ! **Obtenez 10 % de remise en Dollars CAA sur vos articles pour camping et VR à la Boutique CAA-Québec.**

**rabais
dollars**

Sortez votre carte CAA-Québec, c'est payant ! Économisez dans près de 3000 points de vente. Obtenez des rabais instantanés, accumulez des Dollars CAA, et rentabilisez votre adhésion!

CAAQUEBEC.COM/RABAIS

* LES RABAIS DE NOS PARTENAIRES PEUVENT ÉGALEMENT S'APPLIQUER À D'AUTRES PRODUITS.

Tourisme

Inspiration, informations et précieux conseils pour vous assister dans la préparation de votre prochaine escapade ou de votre voyage de rêve!

Le saviez-vous ?

L'assurance voyage pour les voyages au Canada est offerte en ligne, et à un coût moindre que l'assurance voyage régulière. Elle vous sera utile si vous quittez la province, car les frais médicaux ne sont pas tous couverts dans les autres provinces. Par ailleurs, ils sont remboursés aux tarifs payés par la RAMQ au Québec. S'il y a une différence – et elle peut être importante –, vous devrez la payer de votre poche. De plus, les frais non couverts au Québec par la RAMQ ne le seront pas davantage ailleurs : ambulance, rapatriement, location de béquilles, etc. Informez-vous avant de partir en vacances, car après... il sera trop tard!



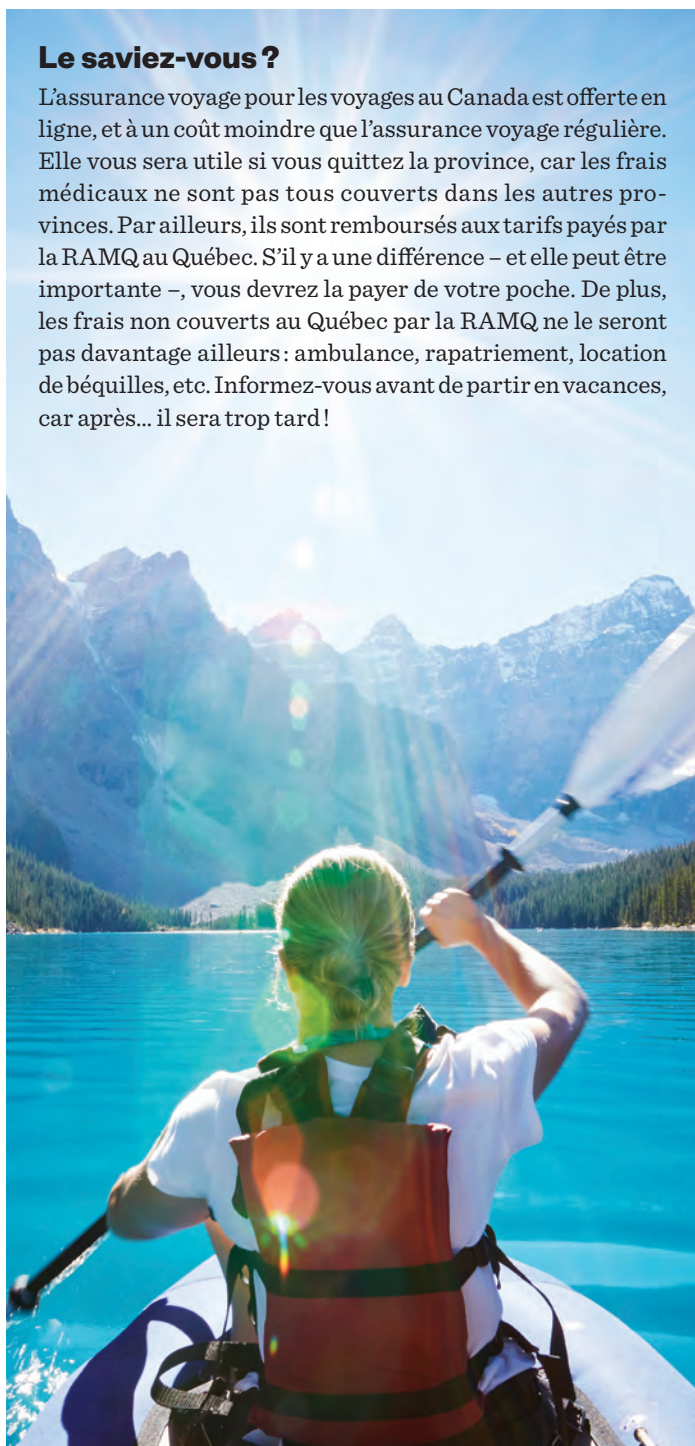
Quoi de neuf côté voyage ?

D'abord, nous offrons maintenant la **location de voiture en Europe en formule achat-rachat**. En plus d'être assuré d'avoir le modèle choisi (y compris une hybride), vous aurez le privilège de conduire une voiture neuve qui répond à vos besoins. En prime : aucun dépôt de sécurité, frais abordables si vous laissez le véhicule dans un autre pays que celui où vous en avez pris possession, et vous bénéficiez de la garantie du constructeur. L'Europe dans une voiture neuve, c'est *top* !

Également, de toutes **nouvelles conférences voyage virtuelles** vous seront présentées cet automne. Des exemples : l'Égypte, l'Australie, le Portugal, la Martinique et la Guadeloupe... Réservez votre place en ligne dès maintenant ou visionnez nos conférences passées. Il y a de quoi vous inspirer !

À propos d'inspiration, la **brochure explore Monde 2024-2025** sera bientôt disponible. Nos forfaitistes se sont encore surpassés pour vous offrir d'incroyables séjours, avec un accompagnateur ou en mode solo, selon ce qui vous convient le mieux.

Visitez VOYAGE.CAAQUEBEC.COM pour réserver votre voiture en achat-rachat, pour vous inscrire à une conférence ou pour consulter la brochure *explôre*.





Sintra, la ville aux châteaux située en périphérie de Lisbonne, au Portugal.

Séjour de longue durée : c'est le temps de réserver !

Bien que très populaire, la Floride n'est pas le seul endroit pour passer l'hiver au chaud. L'Espagne, le Portugal, le Mexique, le Panama ou encore le Costa Rica ne sont que quelques exemples de destinations qui attirent de plus en plus de Québécois. Pensez à réserver dès maintenant votre long séjour pour profiter de la disponibilité (vols et hébergements) et des meilleurs prix. Prenez rendez-vous (notamment via le [VOYAGE.CAAQUEBEC.COM](https://www.voyage.caaquebec.com)) avec un conseiller en voyages pour connaître toutes les options. Profitez de leur expertise en personne, au téléphone ou par appel vidéo.



Découvrez
les **PLUS GRANDES
SAVEURS**

*Membres CAA : recevez un
CRÉDIT-REPAS DE 50 \$
et ÉCONOMISEZ 15 %
sur votre séjour de 2 nuits**

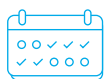
PLUS D'INFORMATIONS
SUR [FAIRMONT.FR/CAA](https://www.fairmont.fr/caa)
OU CONTACTEZ-NOUS
AU 1 877 256 7700

*consultez site internet pour plus d'informations

Fairmont
HOTELS & RESORTS

San Francisco

Ville de contrastes, San Francisco est connue pour ses rues en pente abrupte, ses fameux tramways et son atmosphère bohème. Située sur la côte ouest des États-Unis, la *City by the Bay* offre une vue imprenable sur le légendaire Golden Gate. Mais c'est en parcourant ses quartiers aux charmes distincts que se vit toute l'essence de San Francisco.



Quand s'y rendre

- Les mois d'été, la ville est souvent brumeuse et venteuse, ainsi que bondée de touristes.
- De septembre à novembre, le temps est agréable, et la brume moins présente.
- De mars à mai, les températures sont plus douces et la ville est en fleurs.



Se loger

- San Francisco est très populaire et les hôtels affichent complet rapidement. Réservez tôt !
- Choisissez un quartier central et bien desservi par les transports en commun.
- Union Square est un quartier animé, au cœur de la ville, Nob Hill est plus historique et Mission District est idéal pour les gastronomes.



Se nourrir

- Fisherman's Wharf est l'endroit de prédilection pour déguster des fruits de mer et goûter au fameux *cioppino* (fricassée de poissons et fruits de mer).
- Dans le Chinatown, essayez les *dim sum* au brunch et goûtez à la gastronomie de toute l'Asie.
- Le Monarch Gardens (anciennement SoMa StrEat Food Park) est populaire pour sa panoplie de food trucks.



Se déplacer

- Les *cable cars*, fameux tramways historiques, sont une attraction touristique en soi et relient certains des quartiers les plus célèbres de la ville.
- Les collines caractéristiques de San Francisco demandent un effort modéré, mais cela ajoute au plaisir de vous promener à pied ou à vélo. Des services de location sont offerts dans toute la ville.



Adresses coups de cœur

Boudin Bakery & Café

Cette boulangerie du quartier Fisherman's Wharf est célèbre pour son savoureux pain au levain fabriqué sur place, devant vous. Le *chowder* de fruits de mer, servi dans un bol en pain, vaut à lui seul le détour.

160 Jefferson Street

Japanese Tea Garden

Situé dans le parc Golden Gate, ce jardin japonais traditionnel est caractérisé par une série de ponts, de cascades, de chemins de pierre, de pagodes et de temples. Les visiteurs peuvent déguster thé et pâtisseries à la petite « Tea House ».

75 Hagiwara Tea Garden Drive

Ghirardelli Square

Dans cet historique quartier, vous profiterez d'une vue imprenable sur la baie, l'île d'Alcatraz et le Golden Gate tout en dégustant les douceurs de la célèbre chocolaterie Ghirardelli.

Via Larkin et Polk Streets

Ferry Building Marketplace

Les kiosques de producteurs locaux se succèdent dans l'historique Ferry Building, un ancien terminal pour traversier. Converti en marché public, il offre une expérience unique pour les adeptes de gastronomie et d'architecture.

1 Ferry Building

5 activités incontournables

- Faire une promenade sur le pont Golden Gate, pour les vues spectaculaires sur la baie de San Francisco.
- Visiter Alcatraz : cette ancienne prison est maintenant un site historique national et propose des visites guidées fascinantes. Il faut réserver plusieurs semaines, voire des mois à l'avance.
- Se balader dans le quartier de Chinatown, le plus grand quartier chinois en dehors de l'Asie, avec des restaurants, des boutiques et une architecture unique.
- Flâner sur le Pier 39, célèbre pour ses phoques de Californie rassemblés sur des plateformes en bois flottantes. Manèges pour enfants, restaurants, artistes de rue et boutiques plairont à tous.
- Monter ou descendre Lombard Street, à pied ou en voiture. Située dans le quartier Russian Hill, elle est surnommée « la rue la plus sinueuse du monde » en raison de ses huit virages serrés.



Petits morceaux de San Francisco à rapporter

- **UNE BOUTEILLE DE VIN OU DE MOUSSEUX.** Des vins provenant des régions viticoles de Napa et de la vallée de Sonoma, ou un vin mousseux du Domaine Chandon, une maison de champagne californienne, filiale de Moët & Chandon de France.
- **UN SOUVENIR DE CHINATOWN.** Une lanterne, un éventail, du thé, un parasol, une porcelaine, etc.
- **DU CHOCOLAT.** Des petites bouchées de la chocolaterie Ghirardelli, fondée à San Francisco en 1852.
- **DU CAFÉ ARTISANAL.** Choisissez parmi les produits de torréfaction locale tels que Four Barrel Coffee, Ritual Coffee Roasters, Blue Bottle Coffee, Philz Coffee ou Sightglass Coffee.
- **UNE BOUGIE DE LA COLLECTION SCENTS OF SAN FRANCISCO.** Chacune d'elles est faite d'huiles essentielles aux arômes des différents quartiers de la ville. Orange et gingembre pour Chinatown, genévrier et géranium pour le parc Golden Gate, lavande et cèdre pour Pacific Heights, etc.



Membres CAA-Québec

Vous avez envie de découvrir San Francisco? Louez votre voiture ou réservez votre vol et votre hébergement en ligne au CAAQUEBEC.COM/VOYAGE. De plus, profitez d'un rabais de 10 % sur votre assurance voyage avec CAA-Québec.

explôre

Monde

Plus de
départs et de
destinations ici →



Surveillez la parution de la nouvelle
brochure *explôre* en octobre.

CROISIÈRES MARITIMES

Caraïbes

Tout inclus sur l'eau

23 février au 2 mars 2024

Nouvelle-Zélande et Australie

Au pays des koalas et des kiwis

19 mars au 5 avril 2024

Japon et Corée du Sud

Au pays des cerisiers

25 mars au 7 avril 2024

Asie

La route des épices

17 février au 5 mars 2024

CROISIÈRES FLUVIALES

Portugal

De la vallée du Douro à l'Alentejo

6 au 20 juin 2024

Espagne

Feria, lumières et culture

16 au 28 avril 2024

Corse

Culture, tradition et panoramas

27 août au 8 septembre 2024

France

Plages historiques et champagne

16 au 28 septembre 2024

Europe centrale

Mélodies du Danube

6 au 18 juin 2024



Les prix et les descriptions des produits étaient exacts le 15 juillet 2023. Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages, soit 3,50 \$ par tranche de 1000 \$. Les prix sont en dollars canadiens et sont établis par personne en occupation double. Ils comprennent les taxes, les vols internationaux et les transferts mentionnés dans l'itinéraire, l'hébergement (en cabine intérieure pour les croisières, sauf indication différente), les repas mentionnés dans l'itinéraire, certaines excursions, certaines activités et les autres transports indiqués dans l'itinéraire ainsi que les frais portuaires et gouvernementaux. Les prix sont donnés sous réserve de disponibilité et sont soumis aux conditions des fournisseurs. Pour connaître les conditions générales et les détails des produits, veuillez consulter caa.quebec.com/voyages. 1. Les services d'un accompagnateur de Voyages CAA-Québec sont offerts avec un minimum de passagers. 2. La remise en Dollars CAA est offerte aux membres CAA-Québec seulement. Elle est établie selon le moment de la réservation et le prix du voyage. Des conditions s'appliquent.

Pour un voyage unique

Offrez-vous l'un de nos incomparables voyages **explore.**

➔ Circuits et croisières
partout dans le monde

➔ Accompagnateurs
et guides francophones
d'expérience¹

➔ Avantages exclusifs
et remises en
Dollars CAA

Réservez tôt
Jusqu'à
260
Dollars CAA²

Égypte

La reine du Nil

28 février au 17 mars 2024

France

Au cœur du Périgord

23 mai au 3 juin 2024

Costa Rica

Pura vida

15 au 27 janvier 2024

Italie

Saveurs d'Italie

26 mai au 10 juin 2024

CIRCUITS

NOUVEAU

Longs séjours

Long séjour Espagne

Lumineuse Costa del Sol

4 au 26 février 2024

Long séjour Portugal

Pause en Algarve

3 au 25 mars 2024

Long séjour France

Parfum d'Azur

22 février au 15 mars 2024

Long séjour Égypte

Détente chez les Pharaons

12 au 29 septembre 2024

Long séjour Malte

Incursion maltaise

30 septembre au 22 octobre 2024

Prenez rendez-vous avec l'un de nos conseillers dès maintenant.

1-844-869-2439 | caa.quebec.com/voyages

Voyages CAA-Québec détient un permis du Québec.



là quand ça compte

PLAGES DE RÊVE



Les algues sargasses envahissent le golfe du Mexique et la mer des Caraïbes : envie d'explorer d'autres régions du globe ? Voici cinq stations balnéaires où bronzettes rime avec dépaysement et découvertes!



ET EXOTISME

PAR — NATHALIE DE GRANDMONT



Couleurs et saveurs de la Thaïlande

De plus en plus de Canadiens choisissent de passer l'hiver en Thaïlande, un des pays les plus attrayants en Asie du Sud-Est pour des séjours prolongés. Et c'est fou comme on récupère vite lorsqu'on pose sa serviette sur une des longues plages de Phuket ou de Ko Samui ! Ces deux lieux de vacances très renommés sont situés sur la pointe sud du pays et bordent la mer d'Andaman pour l'un et le golfe de Thaïlande pour l'autre. Entre deux baignades, on apprécie aussi le grand confort des hôtels, l'incroyable service et les sourires du peuple thaïlandais, sans oublier la musique, la danse et les plats savoureux. Et grâce au coût de la vie raisonnable, on peut aisément s'offrir des promenades autour des îles, de beaux objets dans des ateliers d'artisanat locaux, voire une escapade jusqu'à Bangkok, qui regorge de temples et de palais.

ACCÈS : VOL DE 18 À 22 HEURES, VIA L'EUROPE, L'ASIE OU DUBAÏ

COÛT DE LA VIE* : \$



La célèbre plage Railay de Krabi, en Thaïlande

Soleil, charme exotique et salsa

Nichées le long de la côte ouest du Mexique et offrant une vue imprenable sur l'océan Pacifique, Puerto Vallarta et Ixtapa sont des destinations de prédilection pour les *snowbirds* canadiens en raison de leur climat exceptionnellement régulier pendant la saison hivernale. On y trouve une panoplie d'hébergements en location et de nombreux hôtels et terrains de golf de qualité. À Puerto Vallarta, prenez le temps de découvrir le charme exotique du centre historique ainsi que les nombreux kiosques de rue et restaurants, le long de sa promenade en bord de mer, pour vous régaler de spécialités mexicaines. Tout cela servi sur de joyeux airs de salsa en prime, c'est irrésistible !

ACCÈS : VOL DIRECT DE 5 HEURES 30 MINUTES

COÛT DE LA VIE : \$\$



Puerto Vallarta, Mexique



Promenez-vous à dos de chameau sur la plage d'Hurghada, en Égypte.

Plongée au pays des Pharaons

Vous avez envie d'un peu d'histoire et de découvertes culturelles pour pimenter vos vacances ? Direction la mer Rouge, en Égypte. En plus d'être une terre de légendes, ses paysages désertiques abritent des stations balnéaires, telles qu'Hurghada et Charm el-Cheikh, où l'on découvre des hôtels de prestige en formule tout-inclus, de longues plages et une mer turquoise, particulièrement invitante. Il suffit de quelques brasses – ou d'une croisière en bateau à fond de verre – pour admirer les fameux récifs de corail de la mer Rouge, rêve de bien des adeptes de plongée. À cela s'ajoutent des mosquées impressionnantes, le musée des antiquités d'Hurghada et des souks très animés où l'on prend plaisir à marchander des épices, des étoffes ou des douceurs égyptiennes. Et si on s'offre quelques excursions, quelles splendeurs nous attendent au temple de Karnak près des tombeaux de la vallée des Rois et des majestueuses pyramides du Caire !

ACCÈS : VOL DIRECT DE 11 HEURES OU AVEC ESCALES
ENTRE 12 ET 14 HEURES, SELON L'ITINÉRAIRE DE LA
COMPAGNIE AÉRIENNE

COÛT DE LA VIE : \$\$



Visitez la plage d'Athu, sur l'île Nusa Penida de Bali

Ambiance magique à Bali

Depuis la sortie du film *Mange, prie, aime* en 2010, Bali n'en finit plus de charmer les touristes. Certes, le voyage nécessite quelques escales, mais une fois sur cette île, on découvre un véritable havre de paix pour le corps et l'esprit ! Les Balinaïses et Balinaïses, célèbres pour leur profonde spiritualité et leur grande gentillesse, créent une ambiance zen et offrent un accueil hors pair dans les stations balnéaires de Nusa Dua et de Seminyak. De plus, ces endroits se distinguent également par leur cuisine locale délicieuse, des spectacles de danses balinaïses captivants et des performances musicales envoûtantes avec des ensembles de gamelan. Et bien que ses plages soient très agréables, Bali compte de nombreux autres trésors qui valent le déplacement, dont le temple d'Uluwatu, perché au sommet de falaises vertigineuses, et les superbes rizières autour d'Ubud, reconnues au patrimoine mondial de l'UNESCO.

ACCÈS: VOL DE 21 À 24 HEURES, VIA L'ASIE OU LE MOYEN-ORIENT

COÛT DE LA VIE: \$

époustouflant Voilà Niagara Falls!



Nous sommes à deux pas des chutes...

À quelques pas des chutes, à côté de la fameuse tour Skylon et de l'exceptionnel casino Fallsview. Avec les attractions de Niagara, Marineland et les vineries de Niagara tous à proximité. Détendez-vous ensuite dans notre complexe aquatique Nordic**. Puis savourez notre excellente cuisine.

Deux nuits, repas inclus à partir de 259\$*. Deux petits déjeuners complets, un délicieux souper chez Coco's Steakhouse, un **somptueux souper au restaurant tournant de la tour Skylon**, en plus un laissez-passer pour une dégustation de vin au Inniskillin.



Holiday Inn®

BY THE FALLS
Niagara Falls, Canada

1-800-263-9393

www.hinf.com

*Prix valide du dimanche au jeudi du 4 septembre au 23 décembre 2023. Des suppléments week-end/jour fériés s'appliquent. Taxes en sus. Stationnement gratuit. **Selon les directives de réouverture annoncées par le gouvernement.

Équipez-vous pour vos voyages à la Boutique CAA-Québec



En tout temps!

10%

de remise en
Dollars CAA*

Valise de cabine
Expanse à 2 roues
Eagle Creek
319⁹⁵\$

Vaporisateur
solaire FPS 50
Sun Bum
22⁹⁵\$



Casquette Sea Wave
Silver Ridge III
Columbia
34⁹⁵\$



Pinces pour
serviette de plage
SolClip
9⁹⁵\$



Pochette étanche pour
cellulaire – Travelon
19⁹⁵\$



À l'achat
d'un voyage
25%
de remise en
Dollars CAA*

caaquebec.com/boutique
14 centres Voyages

Plein air | Voyage | Automobile | VR



Les prix peuvent être modifiés sans préavis. * La remise est offerte aux membres CAA-Québec sur les articles à prix courant seulement. Les membres CAA Premier^{MD} et CAA Premier^{MD} RV reçoivent 20% de remise. ** Offre exclusive aux membres CAA-Québec à l'achat d'un voyage avec Voyages CAA-Québec. La remise globale de 25% en Dollars CAA est applicable sur le montant avant taxes de la marchandise à prix courant de la Boutique CAA-Québec seulement. Offre valide dans nos 14 centres Voyages ou par téléphone au 1-877-803-1117 pour l'achat de produits proposés en ligne. Offre non applicable directement sur le site Web de la Boutique. Offre valide pour une seule transaction par dossier. Non transférable et non combinable. La date d'expiration de l'offre correspond à la date de départ de votre voyage. D'autres conditions s'appliquent.



La plage Hamoa, sur l'île de Maui, à Hawaï

Plages et paysages multiples à Hawaï

Aloha! Qui n'a jamais rêvé de se diriger vers les îles, les plages et les paysages enchanteurs d'Hawaï, au cœur du Pacifique? Bien sûr, ce n'est pas la porte d'à côté, mais on y compte une belle variété d'hébergements (dont des appartements), des services et un niveau de confort à l'américaine qui forment un heureux mariage avec la culture et les paysages hawaïens, tous plus étonnants les uns que les autres. « Il en va de même pour les plages », commente Chantal Lapointe, directrice de la stratégie de croissance et relations partenaires voyages à CAA-Québec. Elle cite en exemple la fameuse plage de Waikiki, sur l'île d'Oahu, puis celle de Sunset Beach (au nord), réputée pour ses vagues énormes et paradis des surfeurs et surfeuses. « Mais il y a de nombreuses baies plus tranquilles ici et là, ajoute-t-elle, sans compter les plages volcaniques au sable foncé sur certaines îles. » D'ailleurs, comment ne pas être tenté d'en profiter pour explorer deux ou trois îles? Outre Oahu (où se trouve Pearl Harbor), plusieurs adorent Maui, ses volcans et son ambiance décontractée, tandis que d'autres préfèrent la nature sauvage de Kauai, surnommée l'île jardin... Un petit paradis, cet archipel? À vous d'aller en juger!

ACCÈS: VOL DE 12 À 14 HEURES, VIA TORONTO OU VANCOUVER

COÛT DE LA VIE: \$\$\$



Membres CAA-Québec

Pour visiter l'une ou l'autre de ces destinations, communiquez avec un conseiller ou une conseillère en voyages CAA-Québec ou prenez rendez-vous au CAAQUEBEC.COM/VOYAGES.

Avec votre carte de membre, vous obtenez une foule de services, de rabais et de remises en Dollars CAA.

ACCÈS ET COÛT DE LA VIE: Les temps de vol, au départ de Montréal, sont approximatifs, n'incluent pas la durée des escales et peuvent varier d'une compagnie à l'autre. Le coût de la vie est selon les tarifs moyens d'un hôtel 3 étoiles, à la même date, pour chacune des destinations. L'évaluation ne comprend pas le coût du billet d'avion.



Assurances

Pour tous vos besoins en assurance, faites-nous confiance

- Assurance **auto**
- Assurance **habitation**
- Assurance **voyage**
- Assurance **accident**
- Assurance **vie**
- Assurance **animaux de compagnie**
- Assurance **santé**

Demandez une soumission

1-855-861-5750

caaquebec.com/assurances



Les services d'assurances mentionnés ci-dessus sont offerts au Québec par des filiales de CAA-Québec détenant les autorisations réglementaires requises en assurance (faisant affaires sous le nom « CAA-Québec Assurances ») et à titre d'agence de voyages.

Assurances auto et habitation : Produits offerts sous le nom Assurance auto CAA-Québec ou Assurance habitation CAA-Québec. Souscrits par Prysm assurances générales inc. (« Prysm ») et distribués par Assurances auto et habitation CAA-Québec inc. Offre exclusivement les produits d'assurance auto et habitation de Prysm. **Assurance voyage :** Produits offerts sous le nom Assurance voyage CAA-Québec. Souscrits par la Compagnie d'Assurance voyage Orion et distribués par le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec. Produits aussi offerts par Voyages CAA-Québec dans le cadre de ses activités d'agence de voyages. **Assurance accident :** Produits offerts sous le nom Assurance accident CAA-Québec. Souscrits par la Compagnie d'Assurance AIG du Canada et distribués par le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec. **Assurance vie :** Produits souscrits et distribués par la Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers (Manuvie). **Assurance animaux :** Produits distribués sous la marque Pets Plus Us^{MD}. Souscrits par la Société d'assurance générale Northbridge et distribués par la Société d'Assurances Collectives (Sodaco inc.). **Assurance santé :** Produits offerts sous le nom Assurance santé CAA-Québec. Souscrits par la Croix Bleue^{MD} et distribués par le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec.

Les voyages multigénérationnels



Voyager avec les enfants et les grands-parents peut s'avérer tellement agréable et enrichissant pour toute la famille! De nombreuses formules et destinations s'offrent à vous, mais pour que ce type de voyage soit un succès, il faut des conditions gagnantes!

PAR — NATHALIE DE GRANDMONT

Une bonne communication

La clé pour un voyage multigénérationnel réussi, c'est la communication. Les goûts et les besoins pouvant varier d'une personne à l'autre, il est primordial d'avoir une conversation franche sur les attentes et limites qu'il pourrait y avoir.

Quelle serait l'activité que vous voulez absolument faire? Qu'est-ce que vous n'avez pas du tout envie de faire? Mal de jambes, mal de dos, handicaps, maladies, bébé en poussette: qu'est-ce qui vous empêcherait de partir, ou comment pouvez-vous composer avec ces situations? Beaucoup de randonnées ou peu de randonnées? En pleine nature, en pleine mer ou en plein village? Découvertes culinaires ou peu importe? Qui s'occupe de l'organisation? Voilà quelques points intéressants à explorer ensemble avant de s'embarquer dans l'aventure.

De la flexibilité et des activités adaptées

Selon plusieurs experts et expertes en la matière, la réussite d'un voyage multigénérationnel passe par le bonheur des enfants. C'est ce qui explique la grande popularité des parcs thématiques de Disney, par exemple, passés maîtres dans l'art de créer des moments magiques pour toute la famille. Or, il est possible que les grands-parents aient envie de se reposer un peu, d'être au calme. Et puis les enfants n'apprécient peut-être pas autant les manèges que prévu ou le petit dernier aura besoin de faire de longues siestes en après-midi... En plus de bien communiquer, il faut se montrer agile et flexible pour arrimer le rythme des vacances de tous les membres d'un groupe! Et ne pas oublier que la spontanéité peut aussi être une alliée intéressante lors d'escapades familiales.



Les stations balnéaires des Caraïbes offrent de bons atouts, et permettent de moduler les attentes. Les hôtels tout inclus proposent des sections familiales avec animation et des sections pour adultes seulement, synonymes de tranquillité pour les personnes plus âgées. Pendant que les enfants s'amuse, parents et grands-parents peuvent donc relaxer ou se distraire à leur guise.

La famille rêve plutôt de découvrir plus d'une destination au cours d'un même voyage? Plusieurs compagnies de croisière – dont Disney Cruise Line, Carnival Cruise Line, Norwegian Cruise Line et Royal Caribbean International – ont acquis une véritable expertise dans l'art de plaire aux familles: conférences culturelles, cours de danse et tournois divers, sans oublier les nombreux spectacles et les soirées cinéma sur le pont, qui peuvent créer de véritables moments de complicité familiale! Certains navires possèdent même des murs d'escalade, des patinoires, des piscines à vagues pour s'initier au surf, voire des discothèques prévues spécialement pour les ados. Avec de telles possibilités, nul doute que la croisière s'amusera!



Des hébergements adaptés

Être ensemble, c'est amusant et enrichissant, mais un peu d'intimité et de tranquillité est aussi synonyme de vacances. Lors de vos discussions avant le départ, choisissez un hébergement afin que tout le monde puisse être à son aise et s'évader au besoin. Suite familiale, maison de vacances, chambres ou cabines communicantes ou deux chambres ou appartements séparés, les options ne manquent pas ! Les occasions de se rassembler autour de la table seront nombreuses, nul besoin d'être collés 24 heures sur 24 pour que les souvenirs s'accumulent.



Des destinations à privilégier

Au-delà des plaisirs balnéaires, certaines destinations s'avèrent plus attirantes que d'autres, notamment à cause de leur grande variété d'activités. Bien sûr, avec ses nombreux parcs thématiques et ses terrains de golf de qualité, la Floride possède encore des atouts gagnants. Mais pensons aussi au Mexique, à Puerto Vallarta et à la Riviera Maya, par exemple, avec leurs plages et leurs activités en tout genre, proches de charmantes villes coloniales et de sites archéologiques qui ravissent les amateurs de culture.

Plusieurs amoureux et amoureuses de la nature apprécieront le combo plages, volcans et écotourisme qu'offre le Costa Rica, tandis que les Antilles françaises, elles, proposent un beau potentiel de randonnées et de découvertes culturelles et culinaires, avec une touche francophone en prime !

Et du côté de l'Europe ? De plus en plus de destinations balnéaires – dont la Costa del Sol en Espagne, l'Algarve au Portugal et la Côte d'Azur en France – permettent de louer des appartements pour la famille, tout en étant riches de plaisirs culturels et gourmands qui font le bonheur de tous et toutes.

Les vraies conditions gagnantes ?

Lorsque la communication et le respect s'unissent dans un voyage multigénérationnel, cela laisse toute la place à la raison d'être de ce type de voyage : la création de souvenirs impérissables et la consolidation des liens qui vous unissent en tant que famille. Et ces précieux moments resteront à jamais gravés dans vos cœurs pour toujours.

L'hôtel-boutique de Niagara



Nous sommes situés en face du Casino Fallsview à quelques pas des chutes américaines du "fer à cheval" et de la tour Skylon.

Nos chambres au décor hautement stylisé sont dotées de salles de bain modernes et luxueuses. Certaines chambres offrent une vue imprenable sur les chutes.

Découvrez notre forfait **Super Dining: 2 nuits à 239\$*** PP/DB, 2 petits-déjeuners complets et superbes soupers (dont l'un au sommet de la tour Skylon).

Une aubaine imbattable !



FallsvewCascade

BY THE FALLS • NIAGARA FALLS CANADA

1-800-663-3301
choicehotels.com

*Par personne en occupation double. Stationnement gratuit. Prix en vigueur du dimanche au jeudi, du 4 septembre au 23 décembre, 2023. Tarifs plus élevés les congés et les fins de semaine. Taxes en sus.



Lorsque vous passez l'hiver au soleil

**Votre carte de membre est utile avant de partir,
sur la route et même à destination !**

- ➔ Rabais et remises en Dollars CAA à l'**agence de voyages***
- ➔ Rabais exclusif sur votre **assurance voyage****
- ➔ Remises en Dollars CAA à notre **Boutique**
- ➔ **Trajets routiers** personnalisés
- ➔ **Économies** dans des magasins, des attractions, etc.
- ➔ **Assistance routière** partout en Amérique du Nord

* Sur certains produits. Des conditions s'appliquent. ** Produits offerts sous le nom Assurance voyage CAA-Québec. Souscrits par la Compagnie d'Assurance voyage Orion et distribués par le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec. Produits aussi offerts par Voyages CAA-Québec dans le cadre de ses activités d'agence de voyages.



là quand ça compte

LA RESPONSABILITÉ CIVILE

Ayez l'esprit tranquille

À quoi sert une assurance responsabilité civile? Ce qu'elle couvre, ses avantages et ses coûts: voici nos explications.

PAR — LYNE BOISVERT

L'assurance responsabilité civile est incluse dans votre assurance habitation. Que vous soyez propriétaire ou locataire, elle vous protège, vous ainsi que ceux et celles qui habitent votre domicile, contre les dommages corporels que vous pourriez infliger sans le vouloir à d'autres personnes et contre les dommages causés aux biens d'autrui. Si cela survenait, un dédommagement pourrait être demandé, et l'assureur le prendrait en charge. Il vous défendrait aussi à ses frais si des poursuites judiciaires étaient intentées contre vous pour des dommages couverts, au Canada ou ailleurs.



La couverture : tous les détails

Les contrats d'assurance sont tous différents, lisez-en toutes les clauses pour savoir ce qui est couvert ou non. Attention : les actes intentionnels ou commis dans le cadre d'une infraction pénale ainsi que les blessures subies par vous ou les membres de votre foyer ne sont jamais couverts ! Les entrepreneurs à domicile auraient intérêt à souscrire une assurance responsabilité civile liée à leurs activités professionnelles, car en cas de blessures de clients, clientes ou fournisseurs, l'assureur pourrait refuser de les dédommager.

Voici quelques exemples de dommages corporels et matériels couverts par ce type d'assurance :

- votre chien non attaché et non muselé mord le livreur ;
- votre baignoire déborde et cause un dégât d'eau au logement inférieur ;
- votre petit voisin se blesse alors qu'il est sous la garde de votre fille qui habite chez vous ;
- votre barbecue explose et enflamme le cabanon de la voisine ;
- votre fils blesse accidentellement un autre joueur au soccer.

En savoir plus sur les coûts

Les coûts d'assurance varient selon l'assureur et les conditions incluses au contrat, tels que le montant de protection. Une assurance de base offre une protection d'un million de dollars, mais vous pouvez acheter des tranches supplémentaires, pour quelques dollars de plus par mois, jusqu'à concurrence de cinq millions de dollars (par exemple, si un feu dans votre cuisinière se propageait à tous les logements de votre immeuble, l'assurance excédentaire pourrait indemniser tous les locataires).



**SUZANNE
MICHAUD**
VP Assurances,
CAA-Québec

LA NOTE DE SUZANNE

« Un ou deux millions de dollars de protection en responsabilité civile, ça vous semble élevé ? Attention ! Ce n'est pas votre maison qui est assurée pour ce montant, mais bien vous-même ! Il s'agit du montant qui vous protégera si vous êtes responsable d'un incendie qui s'étend à la maison voisine, par exemple. Un tel dommage pourrait entraîner des réclamations très coûteuses ou des poursuites judiciaires. Quand on sait cela, le montant ne semble plus si élevé, finalement ! »

Quand faire une réclamation ?

Les réclamations les plus courantes en matière de responsabilité civile concernent des accidents survenant à votre domicile, comme des chutes ou des morsures d'animaux. Au moment de l'incident, avisez rapidement votre assureur, et n'entreprenez rien sans son accord. Il faut accompagner toute réclamation d'assurance de pièces justificatives.

Les experts en assurance de dommages ne conseillent pas de faire une réclamation pour des conséquences valant moins de 1 000 \$, tenant compte du montant de la franchise ; la prime risquerait d'augmenter l'année suivante et les années subséquentes. Toutefois, dans le cas d'une poursuite en justice, les montants risquent d'être beaucoup plus élevés que cette somme.



Membres CAA-Québec

Obtenez un rabais exclusif de 10% sur la Police antistress^{MD} habitation CAA-Québec. Pour faire une demande de soumission en ligne en quelques minutes, visitez le CAAQUEBEC.COM, section *Pour vos assurances*. Si vous préférez parler avec un agent ou une agente d'assurance, téléphonez au 1-844-446-3636.

Pour voyager avec les bonnes protections



Un imprévu, ça arrive... **L'assurance voyage** vous protège pendant votre long séjour dans votre coin de paradis.

➔ **Soumission en ligne
simple et rapide**

caaquebec.com/assurancevoyage

Vous pouvez aussi appeler au
1-800-359-1221 ou prendre rendez-vous
dans un centre Voyages CAA-Québec.

ORION
ASSURANCE VOYAGE



Assurances

CAA-Québec Assurances désigne le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec. Les produits d'assurance voyage offerts aux membres CAA-Québec et aux clients des sociétés de son groupe sous le nom Assurance voyage CAA-Québec sont souscrits par la Compagnie d'Assurance voyage Orion et distribués par le Cabinet en assurance de personnes CAA-Québec. Ils sont aussi offerts par Voyages CAA-Québec dans le cadre de ses activités d'agence de voyages. Ils sont proposés par CAA-Québec Assurances au Québec seulement. Certaines exclusions, limitations et restrictions s'appliquent. Sous réserve de modifications sans préavis. Un questionnaire médical est requis pour les personnes âgées de 60 ans et plus. Les soumissions sont valides pour une période de 30 jours. 1. Applicable aux membres CAA-Québec en règle ayant entièrement payé leur cotisation à la date d'expiration de leur adhésion. L'économie de 10 % s'applique à la prime totale, excluant les taxes applicables. Une prime minimale s'applique. L'assurance Visiteurs au Canada est exclue.



Place à vos questions!

Joëlle Gagnon, de Montréal, prévoit passer un mois en Floride cet hiver et se demande si une assurance voyage annuelle est un bon choix de protection.

L'assurance voyage annuelle (aussi appelée assurance voyages multiples ou assurance multivoyages) peut être une excellente option pour un voyage de cette durée. En fait, l'assurance voyage annuelle est intéressante dès que vous faites plus d'un voyage dans la même année, même s'il s'agit de quelques jours seulement. Par exemple, cette assurance couvrira autant votre séjour d'un mois en Floride que votre week-end aux États-Unis, votre semaine dans un tout-inclus et même votre escapade en Ontario ou au Nouveau-Brunswick.

Quels sont les avantages de l'assurance annuelle?

Une assurance annuelle coûte souvent moins cher que deux assurances séparées. Vous avez un seul contrat à régler, donc moins de paperasse à gérer, bref, vous gagnez du temps. Par ailleurs, comme votre assurance vous couvre pendant un an, vous pouvez décider de partir à tout moment... et même de revenir faire un saut au Québec avant de retourner à destination (comme le font souvent les étudiants, travailleurs à l'étranger et *snowbirds* notamment pendant la période des Fêtes).

Que protège l'assurance annuelle au juste?

Les protections habituelles de l'assurance voyage sont généralement offertes en version annuelle : soins médicaux d'urgence, annulation ou interruption de voyage ou encore protection pour vos bagages.

Le gros changement, c'est que vous devez sélectionner une durée maximale pour vos voyages. Il y a plusieurs choix disponibles. Bon à savoir : il est parfois plus économique de vous assurer pour une durée inférieure à votre plus long séjour et d'acheter une prolongation pour ce dernier.

Une assurance idéale, même si vous abandonnez votre projet de long voyage

- Vous vous rendez aux États-Unis pour magasiner un ou deux week-ends par an ou pour assister à des matchs de football, de hockey ou de baseball? C'est pour vous!
- Vous faites plusieurs voyages d'affaires chaque année ou télétravaillez en dehors du Québec? C'est pour vous!
- Vous ne savez jamais quand vous partez, ni pour combien de temps? C'est pour vous!
- Vous effectuez un long voyage en Europe chaque été, en plus de visiter votre famille en Ontario? C'est pour vous!

Mais comme chaque voyageur est différent, le mieux est d'en discuter avec votre agent de voyages ou votre conseiller en assurances.



Nadia Goyette

Directrice adjointe,
assurances

En plus de guider les membres dans le choix de leurs protections, notre équipe expérimentée démystifie pour eux ce monde parfois complexe des assurances.

Des questions?

Nous vous accompagnons dans tous vos projets de vie: voyage, habitation, mobilité et assurances. Dans cette section, nous répondons à toutes vos interrogations. Profitez-en! Envoyez vos questions au MAGAZINECAAQUEBEC@CAAQUEBEC.COM.

BÉTONEL^{MD}

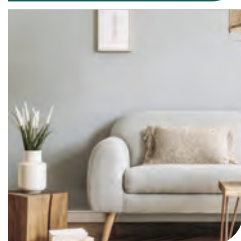
Le vrai magasin
de peinture

Dulux

Profitez de vos
fabuleuses nouvelles
couleurs de peintures.



Cliquez.
Choisissez.
Peinturez.



Choisir vos couleurs est maintenant plus facile!

Visitez **couleur.Betonel.com** pour commander un grand échantillon de 8 po sur 8 po de vos couleurs de peinture préférées.

Pour seulement 5\$, votre choix de 8 échantillons sera envoyé à votre domicile. Vous recevrez également un **coupon de 5\$** pour votre prochain achat de peinture DULUX^{MD} dans votre magasin local!

Les échantillons ne sont offerts que par commande en ligne. Non offerts en magasin.

De plus, obtenez **25 % de rabais** sur le prix de détail courant de tous les produits de peinture Bétonel et Dulux et **recevez une remise de 3 %** en Dollars CAA sur présentation de votre carte de membre CAA. Visitez **Betonel.com/CAA** pour plus de détails.



betonel.com/diy/visionpardulux



*Visitez www.betonel.com/diy/visionpardulux pour les détails du programme. © 2023 PPG Industries, Inc. Tous droits réservés. Dulux est une marque déposée d'AkzoNobel, et est utilisée sous licence au Canada seulement par PPG Revêtements Architecturaux Canada Inc. Le Multi-Colored Swatches Design est une marque de commerce de PPG Architectural Finishes, Inc. Bétonel est une marque déposée de PPG Group of Companies. Le logo PPG est une marque déposée de PPG Industries Ohio, Inc. DC_1231810



Habitation

Nous sommes là pour vous offrir des conseils et une assistance personnalisée afin que vous profitiez de votre maison au maximum.



Comment se débarrasser d'un nid de guêpes ?

La quête de nourriture – sucrée de préférence – est la principale raison du va-et-vient des guêpes. Lors de repas en plein air, déposez la nourriture dans des récipients couverts et jetez les déchets de table dans une poubelle fermée. À la maison, rincez vos bouteilles et canettes et lavez souvent votre bac à recyclage et vos poubelles.

Un guêpier se trouve près de votre terrasse ? Faites appel à un professionnel en gestion parasitaire. Sinon, attendez la tombée du jour et enfermez complètement le nid dans un sac de plastique avant de le décrocher et de sceller le sac. Doublez le sac et plongez-le dans un seau d'eau, puis percez de petits trous pour noyer le contenu. Le guêpier est loin de la maison ? Attendez qu'il soit désert, fin novembre, et jetez-le au compost.

— Vous êtes à la recherche de conseils pour gérer la présence d'un autre insecte ? Consultez notre *Guide des insectes nuisibles* dans la section *À la maison* sur le CAAQUEBEC.COM ou contactez les services-conseils en habitation.



Pas de coccinelles asiatiques dans la maison

Bien qu'utiles au jardin – car elles consomment de nombreux insectes –, les coccinelles asiatiques, ou *Harmonia axyridis*, dérangent, l'automne venu, en se rassemblant par milliers sur les murs extérieurs pour s'infiltrer à l'intérieur :

- Vérifiez l'étanchéité des cadres de porte et calfeutrez les trous et fissures sur les façades exposées au soleil.
- Gardez vos moustiquaires en bon état.
- Dotez les conduits et événements extérieurs de clapets ou de grillages.

Elles réussissent à entrer ? Passez l'aspirateur pour les ramasser avant de sceller et jeter le sac à la poubelle.




100\$ de Rabais*
à l'achat d'une borne de recharge
EV-320 ou EV-480

+ 3% Rabais instantané*
sur tous vos achats de produits destinés
à la consommation personnelle

* Rabais disponible en magasin seulement
et exclusif aux membres CAA-Québec



**rabais
dollars**

Consultez lumen.ca
pour trouver notre succursale la plus proche !

f in o o

VOTRE newlook^{MC} VOUS ATTEND

Prenez rendez-vous pour un examen de la vue sur **newlook.ca**



**rabais
dollars**

2% de remise en
Dollars CAA**

sur tout achat de lunettes
ophtalmiques, de lunettes de
soleil sans ordonnance, de lentilles
cornéennes, de verres seuls et
d'accessoires à prix courant.

10% de
rabais**

à l'achat de lunettes
ophtalmiques, de lunettes de
soleil sans ordonnance, de verres
seuls et d'accessoires à prix
courant.

25% de
rabais**

à l'achat d'une 2e paire de
lunettes ophtalmiques à prix
courant. Le rabais s'applique
sur la paire la moins chère
des deux.†

Examens de la vue sur place par des optométristes | Prescriptions de l'extérieur acceptées

newlook^{MC}

**Conditions : Les Dollars CAA sont calculés sur le montant de la facture une fois les rabais appliqués. Le rabais sur la 2e paire ne s'applique que si la 1ère achetée est ophtalmique. Le rabais est accordé sur la paire la moins chère. L'offre est valable pour le membre ainsi que pour les membres de sa famille résidant à la même adresse. Elle ne s'applique pas sur les produits de marque Oakley (verres et lunettes Oakley). Elle ne s'applique pas sur les lunettes achetées en ligne. Elle ne peut pas être combinée à un autre rabais ou promotion. Offre valide jusqu'au 31 décembre 2023. Jacinthe Laurendeau, opticienne

ASSURANCES 101

Réviser ses assurances lors de rénos

Vous entreprenez des rénovations dans votre maison et votre partenaire s'interroge sur la nécessité de revoir vos couvertures d'assurance. Est-ce vraiment nécessaire? Nos experts vous répondent.

Absolument! D'abord, il est important d'aviser votre assureur en habitation de la réalisation de travaux, ne serait-ce que pour vérifier votre couverture en responsabilité civile. Cette dernière vous sera particulièrement utile pour vous protéger si des proches vous prêtent main-forte de façon bénévole. Profitez-en pour revoir vos couvertures selon l'ampleur des travaux. Qui sait, vous pourriez même bénéficier d'une réduction de votre prime d'assurance ou d'un ajout de protection supplémentaire, par exemple si vous remplacez votre système de chauffage désuet ou si vous faites refaire votre toit qui datait de 30 ans.

Si vous faites vous-même les rénovations, pensez également à vous procurer une assurance accident. Celle-ci vous dédommagera en cas de chute ou d'une fausse manœuvre pour les pertes subies, les dépenses paramédicales (ambulance, chambre d'hôpital, physiothérapie, etc.) et même la réadaptation professionnelle... bref, toutes les aides complémentaires nécessaires à votre rétablissement. Mais le mieux est encore de jouer de prudence :

- Assurez-vous que vos vaccins sont en règle, notamment contre le tétanos.
- Portez un harnais si vous effectuez des travaux en hauteur.
- Ne lésinez pas sur les lunettes, gants, casques de protection, bouchons d'oreilles et masques lorsque c'est nécessaire.
- Utilisez les bons outils et entretenez-les.
- Respectez les protocoles de sécurité et les conseils d'utilisation des fabricants.

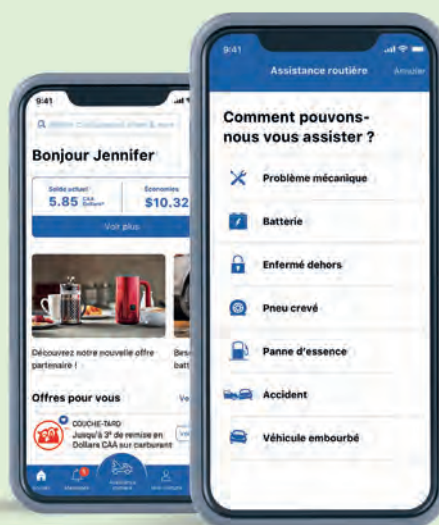
Vous confiez le chantier à un entrepreneur? Exigez de voir son certificat d'assurance en responsabilité civile professionnelle.



Pour un
accès rapide
à vos services



➔ **Utilisez l'appli CAA Mobile**



PROGRAMMES DE SUBVENTIONS EN HABITATION

Tour d'horizon

Si vous prévoyez effectuer des rénovations, faire construire une maison ou améliorer l'efficacité énergétique de votre résidence, considérez les divers programmes d'aide financière disponibles afin d'alléger vos frais. En voici quelques-uns.

PAR — JACQUELINE SIMONEAU



Aide financière fédérale

CRÉDIT D'IMPÔT POUR L'ACHAT D'UNE PREMIÈRE HABITATION (CIAPH). Si vous êtes acheteur d'une habitation admissible, vous pouvez demander un crédit d'impôt non remboursable pouvant atteindre 1 500 \$. La valeur du CIAPH est calculée en multipliant le montant de 10 000 \$ par le taux d'imposition des particuliers le plus bas (15% en 2022).

RÉGIME D'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ (RAP). Ce programme vous permet de retirer des fonds de votre régime enregistré d'épargne-retraite (REER) sans pénalité – jusqu'à 35 000 \$ par année civile – pour acheter ou construire une habitation admissible pour vous-même ou pour une personne handicapée qui vous est liée. Vous disposez d'une période de 15 ans pour rembourser les fonds.

SUBVENTION CANADIENNE POUR DES MAISONS PLUS VERTES. Elle propose une aide financière aux propriétaires qui effectuent des rénovations visant à rendre leur résidence principale plus écoénergétique. La subvention offre un montant de 125 \$ à 5 000 \$ pour payer une partie des frais associés aux rénovations résidentielles admissibles (ex. : isolation, portes et fenêtres, énergie renouvelable), jusqu'à 600 \$ pour couvrir les coûts des évaluations ÉnerGuide avant et après rénovations et un prêt jusqu'à 40 000 \$ sans intérêt avec une période de remboursement de 10 ans. Au Québec, il faut toutefois s'inscrire au programme Rénoclimat pour bénéficier de cette subvention.



Aide financière provinciale

CHAUFFEZ VERT. Le programme encourage les propriétaires qui souhaitent remplacer leur système de chauffage ou leur chauffe-eau au mazout ou au propane par un système fonctionnant à l'électricité ou à une autre source d'énergie renouvelable. L'aide financière pour la conversion du système de chauffage dépend du type d'habitation et du mode de chauffage; elle varie entre 600 \$ et 1 275 \$. Sachez aussi que la conversion d'un système de chauffage au gaz naturel à un système biénergie peut également être admissible à une aide financière.

RÉNOCLIMAT. Vous pourriez recevoir une subvention pour des rénovations permettant d'améliorer la performance énergétique de votre habitation. Parmi les travaux admissibles : remplacement des portes et fenêtres, amélioration de l'isolation ou de l'étanchéité, installation ou remplacement des systèmes mécaniques (système géothermique, thermopompe, chauffe-eau, etc.). Le montant de l'aide financière dépend du type de travaux.

NOVOCLIMAT. Ce programme encourage la construction de maisons neuves à haute performance énergétique, selon des exigences de construction précises. On estime qu'une maison neuve certifiée Novoclimat permet des économies de 20 % sur la facture d'énergie. En tant qu'acheteur, vous recevrez une aide financière de 2 000 \$. Si vous accédez à la propriété pour la première fois, vous verrez accorder une aide financière additionnelle de 2 000 \$. Et si vous installez une thermopompe admissible, vous recevrez une aide financière supplémentaire. Règle essentielle : la maison doit être construite par un entrepreneur accrédité Novoclimat 2.0.

LOGISVERT. Voici un nouveau programme pour encourager les propriétaires à instaurer des mesures d'efficacité énergétique dans leur résidence. Il regroupe une vingtaine de mesures et l'aide financière varie selon la nature des travaux. Par exemple, Hydro-Québec offre un total de 2 800 \$ pour l'installation d'une thermopompe, 1 500 \$ pour des travaux d'isolation de toit et de calfeutrage, 250 \$ pour l'achat et l'installation d'une cuisinière à induction et 300 \$ pour des capteurs solaires thermiques pour la



Membres CAA-Québec

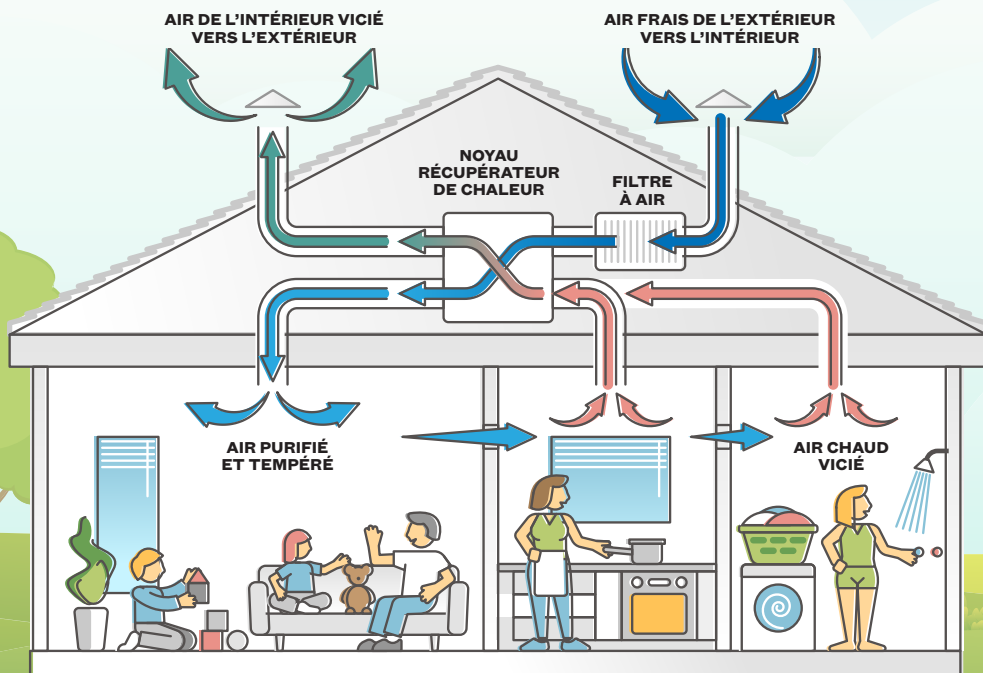
Les services-conseils en habitation peuvent vous renseigner sur les différents programmes de subventions et vous assister dans vos divers projets de rénovation et d'amélioration de votre résidence. Si vous reprenez les services d'une entreprise recommandée pour effectuer vos travaux, vous obtenez 3 % de rabais, jusqu'à concurrence de 100 \$.



piscine. Si vous mettez en place plusieurs mesures dans une même habitation en un délai de neuf mois, le montant de l'aide financière sera bonifié. Idem si vous vous inscrivez à la tarification dynamique d'Hydro-Québec ou si vous avez un engagement avec le service Hilo pour l'habitation visée par la demande d'aide financière.

Plusieurs autres programmes d'aide financière gouvernementaux sont également offerts. Des organismes comme la Société d'habitation du Québec, la Société canadienne d'hypothèques et de logement et l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec ainsi que les distributeurs de gaz et les municipalités en proposent aussi. Ça vaut la peine de s'informer.

Finalement, consultez les sites internet des différents programmes qui vous intéressent afin de connaître notamment les critères d'admissibilité et les restrictions.



Bon à savoir :
l'installation d'un
échangeur d'air
est maintenant
obligatoire
dans toutes les
constructions neuves.

ÉCHANGEURS D'AIR

Pour respirer mieux

Quel est le rôle de l'échangeur d'air ?
Comment fonctionne-t-il ? A-t-il un impact
sur votre consommation d'énergie ?
Est-il nécessaire ? Réponses.

PAR — JACQUELINE SIMONEAU

À quoi sert un échangeur d'air ?

L'échangeur d'air améliore la qualité de l'air en régularisant le taux d'humidité et en réduisant les polluants et les mauvaises odeurs de la maison, de façon à créer un milieu de vie plus sain et plus confortable. Une bonne ventilation permet de diminuer les allergies et les affections respiratoires de même que la croissance des moisissures.

Comment ça marche ?

« L'échangeur d'air se compose d'un noyau récupérateur de chaleur et de deux réseaux de conduits d'air indépendants avec une porte d'entrée et de sortie pour chacun, explique Yanick Blouin, président de Ventilation Venstat. Le premier réseau de conduits recueille et évacue l'air vicié de l'intérieur vers l'extérieur, tandis que le second fait entrer l'air frais de l'extérieur, le filtre et le

distribue dans toute la maison à travers des grilles de ventilation. » Il faut toutefois l'utiliser de la bonne façon. « Les besoins de ventilation varient en fonction du nombre de personnes qui habitent la résidence et de leurs besoins, mais aussi des saisons et des conditions climatiques extérieures, ajoute-t-il. Par exemple, on conseille de faire fonctionner le ventilateur récupérateur de chaleur (VRC) lorsque la température à l'extérieur est plus froide que celle à l'intérieur. Il n'est pas recommandé d'utiliser le VRC l'été, car il ferait entrer l'air humide. Cependant, lorsqu'il fait très chaud et humide à l'extérieur, le mode recirculation peut être utile pour répartir l'air frais provenant du climatiseur dans la maison. »

Quelle est la différence entre le ventilateur récupérateur de chaleur et le ventilateur récupérateur d'énergie ?

Le ventilateur récupérateur de chaleur (VRC) capte une partie de la chaleur de l'air évacué et l'utilise pour préchauffer l'air frais entrant de l'extérieur, ce qui permet de ventiler sans perdre trop de chaleur pendant la période hivernale. Le ventilateur récupérateur d'énergie (VRE), lui, récupère la chaleur (moins toutefois qu'un VRC) tout en assurant un meilleur contrôle du taux d'humidité dans la maison.

Comment déterminer la capacité de l'appareil ?

Selon Yanick Blouin, la capacité d'un échangeur d'air est déterminée par la dimension de la résidence : « En général, on parle d'une capacité de ventilation d'environ 100 à 120 cfm (symbole anglais pour pieds cubes par minute) pour les

petits espaces, de 120 cfm pour les moyens et de 150 cfm pour les grands, indique-t-il. Mais il faut aussi tenir compte d'autres critères comme le taux de récupération de chaleur, la performance du moteur et le réseau de conduits. Par exemple, si la maison requiert un long réseau de conduits, il pourrait y avoir une perte importante de pression. Il faudra alors installer un appareil plus puissant pour obtenir une bonne circulation d'air. »

Combien ça coûte ?

Tout dépend des travaux à effectuer. On peut évaluer que l'achat et l'installation d'un échangeur d'air dans une résidence existante peuvent coûter entre 2 500 \$ et 3 500 \$ pour un espace d'environ 2 500 pi².

Les échangeurs d'air ont-ils un impact sur la consommation d'énergie et la facture de chauffage ?

Assurément. Selon l'organisme Écohabitation, un VRC diminue les coûts en récupérant une partie de la chaleur de l'air expulsé. Exemple : à une température extérieure de -25 °C, il récupère entre 60 et 80 % de la chaleur ! Le VRE n'est pas en reste. « Lorsque le taux d'humidité est bien contrôlé, le système de chauffage ou le climatiseur travaille moins fort, ce qui se traduit par des économies », affirme Yanick Blouin. Cela dit, il faut s'assurer d'avoir une installation adéquate, de suivre le bon mode d'emploi et de faire un entretien régulier.

Comment entretenir un appareil de ventilation ?

Pour que sa performance soit optimisée, le système de ventilation doit être entretenu tous les trois mois et selon le guide du fabricant. Il faut notamment nettoyer le noyau récupérateur de chaleur et les filtres avec de l'eau savonneuse, laver l'intérieur du boîtier avec un linge humide et vérifier les événements d'entrée et de sortie d'air extérieurs pour s'assurer qu'ils ne sont pas obstrués par des débris. Notez que, tous les cinq ans environ, il est recommandé de faire nettoyer les conduits de ventilation par une entreprise spécialisée. Bien sûr, la fréquence de ces entretiens peut varier selon le nombre d'habitants dans la résidence et l'utilisation qu'ils font du système. La présence d'animaux, de fumeurs ou d'asthmatiques pourrait nécessiter des entretiens plus réguliers.



Membres CAA-Québec

Les services-conseils en habitation peuvent répondre à vos questions sur l'entretien de votre maison et vous conseiller dans le choix d'une entreprise pour réaliser vos travaux. De plus, vous obtenez un rabais de 3 % sur votre facture lorsque vous choisissez une entreprise recommandée en habitation, jusqu'à concurrence de 100 \$.

Pour de petites ou grosses rénos

- ➔ Bénéficiez de l'aide des services-conseils en habitation.
- ➔ Obtenez un rabais avec nos entreprises recommandées.
- ➔ Économisez chez nos partenaires du programme Rabais Dollars CAA.



Cette année, Robert et Déborah
**ont économisé gros sur l'entretien
de leurs véhicules**, grâce à CAA-Québec.



- Près de **15 Dollars CAA**
dans un garage recommandé
CAA-Québec¹



- Près de **10 \$ de rabais**
sur des accessoires
pour l'auto²



- **30 Dollars CAA**
à l'achat de carburant³



- **120 Dollars CAA**
à l'achat de 4 pneus⁴



- Plus de
5 \$ de rabais
sur un traitement
antirouille complet⁵



- Plus de **5 \$ de rabais**
à l'achat de pièces d'auto⁶



Total des économies : **185 \$**

Avec 185 \$ d'économies, l'adhésion est vite rentabilisée !

Sortez votre carte, c'est payant!



Économisez dans près de **3 000 points de vente** grâce à votre carte de membre.



Obtenez des
rabais instantanés



Recevez des remises
en **Dollars CAA**

Voyez toutes les offres sur
caaquebec.com/rabais

rabais
 **dollars**

Les tarifs mentionnés dans cette annonce peuvent changer sans préavis. 1. Remise de 3% en Dollars CAA dans un garage recommandé, applicable sur le total de la facture avant taxes, pour un total de 470 \$ avant taxes de dépenses au cours de l'année. 2. 10% de rabais chez NAPA Pièces d'auto à l'achat d'accessoires pour l'auto à prix courant d'une valeur de 70 \$ avant taxes. 3. Jusqu'à 0,03 \$ de remise en Dollars CAA par litre de carburant chez Couche-Tard. La remise est basée sur l'achat de 1000 litres en un an. 4. Remise de 120 Dollars CAA à l'achat de quatre pneus d'été de la gamme P ZERO de Pirelli lors de l'offre spéciale du printemps. 5. 5% de rabais à l'achat d'un traitement anti-rouille complet à prix courant d'une valeur de 109,99 \$ avant taxes sur une Toyota Corolla chez Antirouille Métropolitain. 6. 5% de rabais chez LKQ/Keystone pièces d'auto à l'achat de pièces pour l'auto d'une valeur de 130 \$ avant taxes.

Voyez tous les détails des offres à caaquebec.com. CAA-Québec et ses partenaires se réservent le droit de modifier ou de résilier les services et avantages en tout temps, en tout ou en partie, et ce, sans préavis.

CAMBRIOLAGES

Protéger son domicile

Une maison sans protection est une incitation au vol. Voici quelques tactiques de sécurité à adopter pour rendre votre domicile moins attrayant pendant votre absence.

PAR — JACQUELINE SIMONEAU



Simulez votre présence et faites preuve de retenue

Demandez à une personne fiable de cueillir les prospectus, de garer sa voiture dans votre entrée à l'occasion et, s'il s'agit d'un voisin ou d'une voisine, d'y déposer son bac à recyclage le jour de la collecte afin de signifier une présence. Interrompez momentanément les livraisons : courrier, journaux, etc. Engagez une entreprise ou une personne pour assurer l'entretien (déneiger les entrées et les balcons l'hiver ou tondre la pelouse l'été). Et pensez à supprimer vos messages téléphoniques à distance ou à recourir à un service de renvoi d'appels. Une boîte vocale pleine suggère une absence.

Annoncez votre départ à un minimum de personnes et demandez-leur de demeurer discrètes. Ne révélez pas la date de votre prochain voyage ou de vos vacances dans un lieu public ou à des personnes que vous connaissez peu. Enfin, résistez à la tentation de partager vos déplacements et vos photos sur les réseaux sociaux jusqu'à votre retour.

Éclairez votre maison et installez une sonnette intelligente

À l'extérieur, pensez à installer des luminaires dotés d'une minuterie (en façade) et de détecteurs de mouvement de façon à éclairer toutes les zones d'ombre. Cependant, ne laissez jamais les lumières allumées en

permanence puisque cela indique clairement qu'il n'y a personne à la maison. À l'intérieur, optez pour un éclairage contrôlé avec des minuteries, ou à distance à l'aide de la domotique. Selon Francis Paré, directeur

des ventes résidentielles à GardaWorld, un éclairage adéquat dissuadera les indésirables. « Les personnes malveillantes ne veulent surtout pas se faire voir », précise-t-il. L'idée logique : programmer les minuteries aux heures où, normalement, vous allumez et éteignez les lumières, ou encore utiliser des modèles proposant un réglage différent chaque soir. Ainsi, la maison aura vraiment l'air habitée.

La sonnette intelligente accroît quant à elle la sécurité. « Grâce à la caméra et au microphone intégrés, il est possible de voir en temps réel sur son téléphone intelligent le visiteur ou la visiteuse qui sonne à la porte et de lui parler, et ce, peu importe où l'on se trouve », indique Francis Paré. Mais la caméra ne s'active pas uni-

quement lorsqu'on sonne. Vous pourrez également jeter en tout temps un regard à distance sur le devant de la porte. Et parce que le tout est filmé et enregistré, vous pourrez identifier plus facilement toute personne qui voudrait, par exemple, s'emparer d'un colis laissé sur le balcon.

Sécurisez les portes et les fenêtres

Munissez les portes d'entrée d'une serrure à pêne dormant d'au moins un pouce de longueur. Et parce



LA BONNE IDÉE DE SUZANNE

« N'oubliez pas d'informer votre assureur si vous faites installer un système d'alarme. Vous pourriez bénéficier d'une réduction de votre prime d'assurance habitation, surtout si celui-ci est relié à une centrale. »

SUZANNE MICHAUD
VP Assurances,
CAA-Québec



Membres CAA-Québec

Vous souhaitez vous procurer un système d'alarme? Obtenez 5 % de rabais sur le tarif mensuel des forfaits de systèmes d'alarme résidentiels de GardaWorld, applicable sur les ententes de 36 mois et de 60 mois.

que les portes-fenêtres s'enlèvent facilement, Francis Paré suggère d'ajouter une barre de sécurité ou, à tout le moins, un goujon solide dans le rail inférieur pour empêcher la porte de glisser et de s'ouvrir. Il est aussi possible de rajouter un verrou au seuil pour éviter qu'elle soit soulevée. Sécurisez les fenêtres coulissantes de la même façon. Dans le cas des fenêtres à manivelle, retirez cette dernière et rangez-la hors de portée. N'oubliez pas la porte de garage. Si elle est reliée à un système d'ouverture automatique, débranchez-le. Francis Paré rappelle toutefois qu'elle pourrait être levée manuellement. Il recommande alors de mettre un dispositif de blocage, par exemple un cadenas, pour immobiliser les roues.

Pensez à dégager les portes et fenêtres à l'extérieur. Remisez en lieu sûr, loin des murs de la maison, échelle, table de jardin, poubelle ou tout autre objet pouvant permettre d'accéder à une fenêtre. Taillez les arbustes et les haies qui camouflent la résidence des regards.

Munissez-vous d'un système d'alarme et d'un coffre-fort

Assurément des gros plus. « Au déclenchement de l'alarme, la centrale est immédiatement avertie et peut prendre rapidement les mesures appropriées, telles que l'envoi d'une patrouille policière ou de la compagnie de sécurité sur les lieux », ajoute Francis Paré. Du côté du coffre-fort, il protégera vos objets de valeur et vos papiers importants contre les cambriolages, mais aussi les incendies et les inondations. Il doit être assez gros et difficile à transporter.

Passez à la carte CAA Plus^{MD}

Jusqu'à 160 km de remorquage !



Option **CAA Plus^{MD} RV** aussi offerte pour vos véhicules récréatifs et de loisirs.

Bonifiez votre adhésion
1-877-832-6744
caaquebec.com/optionplus



Certaines restrictions s'appliquent. Visitez caaquebec.com pour connaître tous les détails.



Recommandé

Pour une réparation impeccable après un accrochage

Faites confiance à l'un des 80 carrossiers recommandés CAA-Québec.

- **Service de qualité et personnel compétent**
- **Voiture de courtoisie**
- **Équipement à la fine pointe de la technologie**

Il y en a certainement un près de chez vous.



Mobilité

Quatre roues, deux roues, électrique ou récréatif, quel que soit votre véhicule, nous vous renseignons et vous conseillons sur tout ce qui concerne la mobilité.

Huiles, antigels, filtres et contenants usés : agir de façon écoresponsable

Les huiles à moteur et autres produits d'entretien mécanique usés ne doivent jamais être jetés dans la nature ou dans les égouts, ni même à la poubelle. La Société de gestion des huiles usagées (SOGHU) met à votre disposition plus de 1000 points de dépôt dans la province où vous pouvez rapporter vos produits hors d'usage. Ils s'agit d'ateliers mécaniques, de concessionnaires et même de municipalités qui recueillent gratuitement :

- huiles ;
- glycols (antigels) ;
- contenants d'huile et de glycol de 50 litres et moins ;
- contenants aérosols de lubrifiants et de nettoyeurs à freins ;
- filtres.

Cette information vaut pour votre véhicule, votre souffleuse ou encore votre tondeuse. Il n'y a pas de point de dépôt près de vous ? Les écocentres peuvent aussi accueillir vos produits usés.

En route pour une deuxième vie !

Ces produits seront traités, recyclés ou réutilisés par des valorisateurs à titre de substituts aux matières premières. Cependant, il est important de ne pas les mélanger les uns avec les autres (ajouter des huiles aux glycols), ou avec d'autres produits (solvants, eau, huiles de friture, liquide de frein, carburant, acides de batteries, autres huiles, autres produits ménagers, etc.).



CAA et vos quotidiens vous répondent

Chaque semaine depuis quatre ans, CAA-Québec répond aux questions de lecteurs sur la mobilité dans les journaux de la Coopérative nationale de l'information indépendante, soit *Le Soleil*, *Le Droit*, *La Tribune*, *Le Quotidien*, *Le Nouvelliste* et *La Voix de l'Est*.

Cette association nous permet de poursuivre notre engagement à protéger les consommateurs québécois, membres et non-membres, notamment en diffusant de l'information juste et fiable. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos questions. Que ce soit sur la sécurité routière et les lois, sur l'achat ou l'entretien d'une voiture ou sur les voitures électriques, par exemple, nous aurons des réponses pour vous. Il y a même une section sur les véhicules de loisir.

Ces articles ne répondent pas à vos interrogations ? Contactez les services-conseils en mobilité, par téléphone au 1-888-471-2424 ou via la section *Sur la route* de notre site Web. Appelez-les aussi souvent que vous le désirez, c'est inclus dans votre adhésion.

LES COOPS DE L'INFORMATION

Le Droit Le Nouvelliste Le Quotidien Le Soleil La Tribune La Voix de l'Est

Les pires routes: le top 10

La 8^e campagne annuelle *Les pires routes* s'est soldée le 8 mai dernier par plus de 5770 votes.

Merci de participer en si grand nombre et de contribuer à l'amélioration de notre réseau routier. À la lumière des résultats, la rue Georges à Gatineau est celle qui mérite de recevoir le plus d'amour cette année. N'empêche que les autres routes du palmarès sont aussi en piteux état. Voici le top 10 provincial.

- | | |
|--|--|
| 1 Rue Georges,
Gatineau, Outaouais | 6 Route Madoc,
Saguenay, Saguenay-Lac-Saint-Jean |
| 2 Route 329*,
Saint-Adolphe-d'Howard, Laurentides | 7 Chemin du Contour-du-Lac-à Beauce,
La Tuque, Mauricie |
| 3 Route des Fondateurs,
Larouche, Saguenay-Lac-Saint-Jean | 8 Route 113*,
Senneterre, Abitibi-Témiscamingue |
| 4 Chemin Cook,
Gatineau, Outaouais | 9 Route de Saint-Achillée,
Château-Richer, Capitale-Nationale |
| 5 Chemin Sainte-Foy,
Québec, Capitale-Nationale | 10 Route 343*,
Saint-Ambroise-de-Kildare, Lanaudière |

* ROUTES RELEVANT DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE.

Trouvez les palmarès régionaux sur CAAQUEBEC.COM. Comme chaque année, CAA-Québec a transmis les résultats de sa campagne aux autorités concernées et vous dira dans six mois ce que celles-ci comptent en faire.



Découvrez le programme de Garantie Prolongée Partenaire Allié

- ✓ PROTECTION CONTRE LES BRIS MÉCANIQUES
- ✓ MEILLEURE VALEUR DE REVENTE DE VOTRE VÉHICULE
- ✓ ASSISTANCE 24/7
- ✓ SERVICE DE REMORQUAGE (CONDITIONS APPLICABLES)
- ✓ FRAIS DE LOCATION ET INTERRUPTION DE VOYAGE
- ✓ RÉDUCTION DE FRANCHISE

Partez l'esprit tranquille avec la garantie automobile supplémentaire Allié. Pour savoir comment notre garantie s'adapte à vos besoins, demandez à votre marchand de véhicules ou garage recommandé CAA-Québec.

iA Services aux concessionnaires
iaservicesconcessionnaires.ca
 1 877 671-9009

CAA QUÉBEC
 ABONNEMENT
 D'UN AN GRATUIT
 (Conditions applicables)

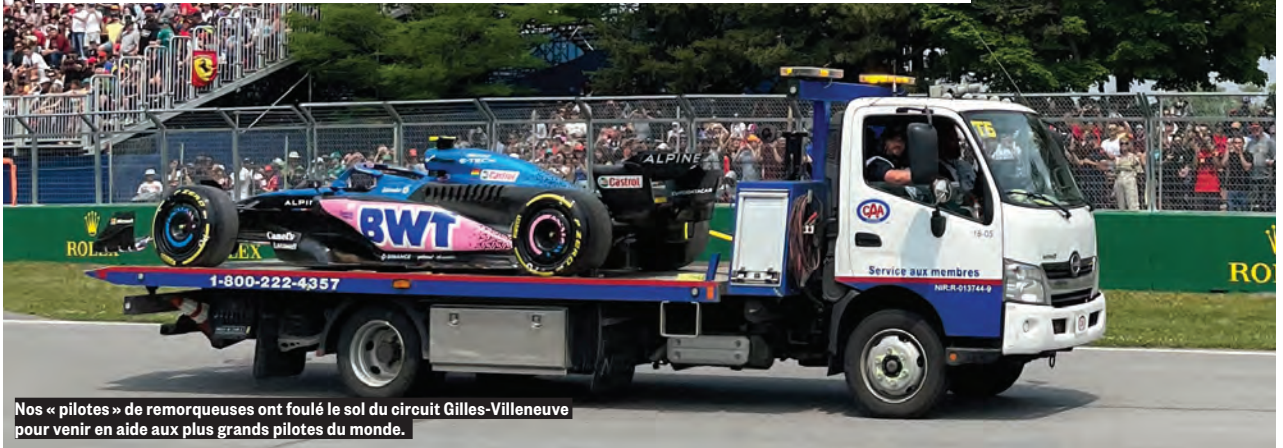


Comment « virer » à l'électrique en 3 jours

Trois jours pour voir, essayer, analyser et comparer les différents véhicules électriques (VE) : c'est ce que vous offre le Salon des véhicules électriques et rechargeables de Québec, qui se tiendra du 15 au 17 septembre au Centre de foires d'ExpoCité. CAA-Québec vous invite à venir rencontrer nos spécialistes des services-conseils pour vous informer des dernières innovations technologiques en matière de mobilité électrique. Nos experts en mobilité, Jesse Caron et Maxime Dubois, seront aussi sur place pour donner une conférence sur les véhicules d'occasion et une autre qui laissera place à vos questions sur les VE. Réservez vos billets en ligne (SVEQ.EBEMS.COM/RESERVEZ/RESERVEZ-VOTRE-BILLET) pour profiter d'un meilleur tarif.

CAA-Québec et la Formule 1

Pour une deuxième année consécutive, CAA-Québec a agi à titre de remorqueur officiel du Grand Prix de Formule 1 du Canada, qui s'est tenu à Montréal du 16 au 18 juin derniers. Saviez-vous que les sommes investies par des entreprises en F1 permettent d'améliorer les performances, la fiabilité et la sécurité de nos voitures au quotidien? Pensons au moteur turbo, à l'antipatinage, aux freins ABS et, plus récemment, au moteur hybride. Si le Grand Prix présente les prouesses extraordinaires des meilleurs pilotes du monde, c'est aussi le plus grand laboratoire de technologies automobiles de l'industrie.



Nos « pilotes » de remorqueuses ont foulé le sol du circuit Gilles-Villeneuve pour venir en aide aux plus grands pilotes du monde.

Quand il pleut, nous rayonnons.

Les jours de pluie n'ont rien de lugubre. Du moins, quand vous avez les revêtements de sol WeatherTech. Mesuré au laser pour votre véhicule spécifique, le revêtement de sol WeatherTech est garanti pour fournir un ajustement parfait et une protection ultime, aussi longtemps que vous possédez votre véhicule. Ainsi, lorsque Mère Nature est à son pire, ne vous inquiétez pas car nous sommes à notre meilleur.

WeatherTech®
Auto. Maison. Animal. À vous de choisir.

888.905.6287 | WeatherTech.ca



SCANNEZ ICI POUR
TROUVER LE MODÈLE
QUI VOUS CONVIENT



Le tour des pneus... sans pression!

Nos services-conseils en mobilité
répondent à vos questions les plus
fréquentes sur les pneus.

PAR — NADINE FILION
EN COLLABORATION AVEC JESSE CARON

À quelle fréquence dois-je changer mes pneus ?

Tout dépend de la qualité de vos pneus et de votre kilométrage habituel. En règle générale, vous devriez changer de pneus tous les trois ou quatre ans. Vérifiez l'épaisseur de leur gomme au début de la saison froide; en deçà de 6/32 po (4,8 mm), optez pour un nouveau quatuor. Pas de risque à prendre; outre la conduite non sécuritaire, vous vous exposez à une contravention (200 \$ à 300 \$ plus les frais) si l'usure est sous 2/32 po (1,6 mm).

Comment bien entreposer mes pneus ?

Une chose est sûre : la chaleur (ou le grand froid l'hiver !) et l'humidité d'un cabanon ne sont pas idéales pour la conservation des pneus ! Privilégiez un endroit sec et frais, par exemple le sous-sol ou le garage (légèrement chauffé). S'ils ne sont pas montés sur des roues, placez-les debout – ne les empilez pas. Au contraire, s'ils sont montés sur des roues, ne les rangez pas debout : le poids de la jante créerait un méplat. Vous devez soit les empiler, soit les accrocher à un support mural.

Quelle est la taille de pneus recommandée pour mon véhicule ?

Afin d'épargner quelques dollars sur l'achat de pneus d'hiver, vous pouvez opter pour une dimension différente des pneus d'origine de votre véhicule. Interrogez votre détaillant ou consultez le manuel du propriétaire afin de découvrir les dimensions pouvant chausser votre modèle. N'optez pas pour un diamètre plus petit que celui recommandé, au risque de compromettre votre sécurité. Attention aux modèles sport : la dimension des disques de frein peut limiter ce changement.



Quelle est la pression recommandée pour mes pneus ?

Ne visez pas la pression maximale inscrite sur le flanc du pneu, puisque vous rouleriez avec des pneus surgonflés ! Fiez-vous plutôt à la pression recommandée par le constructeur du véhicule. L'information, tout comme celle de l'indice de charge, se trouve dans le manuel du propriétaire et sur l'étiquette collée au cadre d'une des portières du véhicule. CAA-Québec recommande de vérifier la pression de vos pneus mensuellement et encore plus souvent en hiver puisqu'à chaque baisse de 6 °C, vos pneus perdent 1 lb/po² (1 psi). Des pneus sous-gonflés entraînent une conduite instable, une consommation d'essence accrue et une usure prématurée.

Qu'est-ce que l'indice de charge sur les pneus ?

On pense rarement à vérifier cet élément, mais il est important : l'indice de charge, soit ces chiffres entre 75 et 120 qui accompagnent la cote de vitesse, énonce le poids que chaque pneu correctement gonflé peut supporter. Au-delà de cet indice, un pneu risque l'affaiblissement, ce qui peut compromettre la sécurité routière et le faire s'user trop rapidement, particulièrement si on roule en modèle électrique, alourdi par le poids de la batterie. Où trouver cet indice de charge ? Dans le manuel du propriétaire ainsi que sur l'étiquette collée au cadre de la portière, souvent du côté conducteur.



LE CONSEIL DE JESSE

« Si vous devez laisser vos pneus d'hiver en place quelques jours, ou même semaines, après la fin de la saison froide, soyez rassuré : cela n'aura pas d'impact significatif sur leur durée de vie. Toutefois, il est fortement recommandé de ne pas les conserver tout l'été, car une utilisation prolongée par temps chaud entraînerait une dégradation rapide de la gomme et vous obligerait à les remplacer prématurément. De plus, les pneus d'hiver ont une adhérence plus élevée, ce qui se traduirait par une plus grande consommation de carburant. Sur le plan de la sécurité, c'est aussi une très mauvaise idée puisque la chaleur augmente les risques d'éclatement, allonge la distance de freinage et peut nuire au comportement en situation d'urgence. »

— JESSE CARON, Expert automobile, CAA-Québec

Est-ce préférable de gonfler ses pneus avec de l'azote ?

En raison de sa composition, l'azote aide à stabiliser la pression d'air dans les pneus, mais pour être efficace, il doit être pratiquement pur, soit dans une proportion de 95 % et plus. Faites affaire avec un spécialiste qui possède la technologie et l'expertise du gonflage à l'azote ; il vous en coûtera près de 30 \$ pour les quatre pneus. Néanmoins, une vérification régulière de la pression de pneus gonflés à l'air vous livrera un rendement similaire.

Quel est le meilleur moment pour changer mes pneus ?

CAA-Québec, en collaboration avec Météo Média, a établi les dates réalistes pour changer des pneus d'hiver. Ces dates sont données par région, du 20 octobre (Sept-Îles) au 10 novembre (Montréal), et suivent le moment où la température moyenne tombe sous les 7 degrés dans chaque région. Sachez que les semelles d'été se raidissent et perdent de leur adhérence, tandis que les pneus d'hiver, avec leur gomme plus souple, sont plus efficaces sur les surfaces froides et glissantes. Cela dit, attention à la date fatidique du 1^{er} décembre. À partir de minuit, ce jour-là, tous les véhicules immatriculés au Québec doivent rouler sur des pneus arborant le pictogramme du flocon entouré d'une montagne. Conseil : pour ne pas vous retrouver avec un changement de pneus trop tard en saison, prenez dès maintenant votre rendez-vous chez votre garagiste.

Magasinez pour votre auto à la Boutique CAA-Québec



En tout temps!

10%

de remise en
Dollars CAA*

Coffre de toit moyen
Pulse – Thule

749⁹⁵\$

Manomètre
numérique
Talus

239⁹⁵\$



Survolteur et chargeur
1000 ampères
Noco Genius

174⁹⁵\$



Ensemble
de scellant
à peinture
Silverwax

379⁹⁵\$



Découvrez
d'autres produits



Trousse de réparation
de pneus – Slime

359⁹⁵\$



caaquebec.com/boutique
14 centres Voyages

Plein air | Voyage | Automobile | VR



Les prix peuvent être modifiés sans préavis. * La remise est offerte aux membres CAA-Québec sur les articles à prix courant seulement. Les membres CAA Premier^{MD} et CAA Premier^{MD} RV reçoivent 20 % de remise.



Les pneus d'hiver sont-ils absolument nécessaires ?

CAA-Québec recommande fortement l'usage de véritables pneus d'hiver – et déconseille tout aussi fortement l'emploi de pneus quatre saisons homologués pour l'hiver. Ce type de pneumatiques passe-partout n'offrent pas une adhérence adéquate sur la chaussée glacée et par grand froid, tandis que par temps chaud, leur performance au freinage est à peine passable – et ils s'usent rapidement. Toutefois, ils peuvent être adéquats dans certaines situations précises (comme pour les *snowbirds* ou les conducteurs qui ne circulent que dans des zones hivernales modérées, par exemple). En résumé, il s'agit d'un compromis qui n'est pas vraiment adapté aux conditions météorologiques extrêmes de la Belle Province.



Membres CAA-Québec

Les services-conseils en mobilité peuvent répondre à toutes vos questions concernant les pneus. N'hésitez pas à les contacter, c'est inclus dans votre adhésion! Confiez votre changement de pneus ou les travaux de réparation et d'entretien de votre véhicule aux garages recommandés et obtenez 3 % de remise en Dollars CAA.

TÉMOIGNAGE D'UN MEMBRE

Pas de retraite pour l'adhésion CAA-Québec!

Alors qu'elle se demande si elle conservera sa carte de membre à la retraite, Jocelyne Boucher obtient sa réponse rapidement... et même deux fois plutôt qu'une.

Habitée de parcourir plusieurs kilomètres matin et soir pour son travail, madame Boucher sait qu'elle peut compter sur CAA-Québec en cas de besoin. Sa carte, qu'elle possède depuis une dizaine d'années, la rassure. Mais quand elle prend sa retraite en mai 2022, elle songe à abandonner son adhésion. Son conjoint, André, le lui déconseille.

Les événements lui donneront raison. « Quelques mois plus tard, je pars faire des achats dans une boutique à Granby. Au sortir de celle-ci, ma voiture refuse de démarrer et j'entends un cliquetis. Comble de malchance, j'avais oublié mon téléphone à la maison. Je retourne alors dans la boutique d'où j'appelle CAA-Québec. Un quart d'heure plus tard, un gentil monsieur arrive et recharge ma batterie en quelques instants. Il me suggère aussi de rouler au moins 30 minutes avec ma voiture avant de couper le moteur. »

De retour à la maison, elle raconte sa mésaventure à son conjoint. Celui-ci lui prend immédiatement un rendez-vous au garage pour faire changer la batterie. « Mais quand deux jours plus tard j'ai voulu me rendre au garage, ma batterie était de nouveau à plat. André a tenté de la recharger, mais en vain. C'est alors que je vois une dépanneuse portant le logo de CAA-Québec passer. Je dis à mon conjoint : "Laisse faire, je vais appeler CAA." Et devinez qui est arrivé 5 minutes plus tard ? Celui-là même qui était passé avec sa dépanneuse devant la maison quelques instants plus tôt, comme par magie ! »



Mme Boucher a donc pu se rendre au garage pour faire remplacer sa batterie. Depuis ce moment, sa carte CAA-Québec l'accompagne dans tous ses déplacements... tout comme son téléphone ! Elle continue également d'amasser des Dollars CAA en faisant le plein chez Couche-Tard et visite son garage recommandé CAA-Québec, choisi justement pour son affiliation. Un gage de confiance, selon Mme Boucher.

CAA-Québec a été là pour vous ?

Dites-nous comment en écrivant à MAGAZINECAAQUEBEC@CAAQUEBEC.COM. Vous pourriez être le prochain ou la prochaine membre-vedette grâce à votre témoignage et recevoir **une prime de 250 Dollars CAA!**



Lors d'une collision entre véhicules, il peut y avoir une ou deux personnes responsables. Mais sur quoi se basent les assureurs pour établir cette responsabilité? Voici des éclaircissements à ce sujet.

PAR — LYNE BOISVERT

Responsable ou non responsable ?

Vous roulez dans la voie de droite d'un boulevard lorsqu'une automobile sort d'un stationnement juste devant vous. C'est l'impact. Heureusement, personne n'est blessé. Mais qui est responsable de l'accident ?

Étant donné que chaque conducteur reçoit une indemnisation de son propre assureur, il ou elle doit communiquer avec celui-ci, idéalement après avoir rempli un constat amiable ou avoir noté les

informations suivantes : nom, adresse, numéro de téléphone, numéro du permis de conduire, nom de l'assureur et numéro de police de l'autre conducteur impliqué, ainsi que le nom du propriétaire du véhicule s'il diffère. Il n'est pas obligatoire d'appeler la police, sauf en cas de blessés ou s'il existe un danger pour les conducteurs impliqués dans l'accident ou les autres usagers de la route. Par exemple, si les véhicules bloquent une intersection ou dépassent sur la voie de circulation d'une autoroute.

Pour déterminer la responsabilité dans une collision survenue au Québec, les assureurs s'appuient sur les barèmes de responsabilité de la Convention d'indemnisation directe (CID) du Groupement des assureurs automobiles (GAA). Ils analysent plusieurs informations, telles que : le mouvement des véhicules lors de la collision,

les déclarations des témoins et des conducteurs, les photos, le constat amiable s'il est disponible, etc. Ils pourront ensuite déterminer si l'assuré est responsable, partiellement responsable ou non responsable (100 %, 50 % ou 0 %).

Si vous n'êtes pas responsable, vous n'aurez aucune franchise à payer et les réparations de votre véhicule seront couvertes, à condition que votre contrat d'assurance inclue la protection en vertu du Chapitre B. Si la faute vous est entièrement attribuée, vous devrez payer la franchise au complet. Important : si votre contrat ne couvre pas les dommages à votre véhicule en cas d'accident responsable (parce que vous êtes « assuré seulement d'un côté », pour reprendre l'expression commune), la facture de réparation sera à vos frais, tandis que les dommages à l'autre véhicule seront couverts par la compagnie qui l'assure.

Les conséquences d'une réclamation

Faire une réclamation d'assurance auto pourrait entraîner une hausse de votre prochaine prime d'assurance. Toutefois, les assureurs tiendront compte de votre dossier de conduite, de votre responsabilité ou non-responsabilité, de la somme réclamée et du nombre de réclamations faites dans un certain laps de temps pour déterminer cette hausse.



Membres CAA-Québec

Pour faire réparer votre voiture, pensez aux garages recommandés CAA-Québec. Songez également à faire une demande de soumission d'assurance auto auprès de CAA-Québec. Avec la Police antistress^{MD}, vous profitez d'un rabais exclusif de 10 %, de la meilleure protection et de la tranquillité d'esprit signée CAA-Québec.



10% SUR TOUTES LES PIÈCES QUI VISSENT, COGNENT OU SCIENT.*

* L'offre s'applique aussi aux balais à neige, aux essuie-glaces et à plus de 500 000 autres produits pour l'auto et la maison.



**rabais
dollars**

10%
de rabais
pour les membres
CAA-Québec[†]

[†] Rabais de 10 % du prix de vente au détail sur présentation de votre carte de membre CAA-Québec valide dans les magasins NAPA Pièces d'auto participants. Cette offre comporte certaines modalités et exclusions. CAA et le logo CAA sont des marques déposées (MD), propriétés de l'Association canadienne des automobilistes qui en a autorisé l'utilisation. CAA Privilèges^{MC} est la propriété de l'Association canadienne des automobilistes.

NOUVELLE GÉNÉRATION

Camionnettes électriques



Les camionnettes propulsées à l'électricité ont beaucoup à offrir, mais l'angoisse de la panne liée à leur autonomie en freine l'adoption. Regardons-y de plus près. **PAR — DAVID BOOTH**

Compte tenu de l'énorme popularité des camions, pas étonnant de voir que les constructeurs automobiles déploient une grande partie de leurs efforts d'électrification du côté des *pick-ups*. De fait, ils consacrent de plus en plus leurs ressources à ce type véhicules au détriment des autres. Par exemple, General Motors a annoncé la fin possible de la production de ses Chevrolet Bolt EV et Bolt EUV afin d'assembler davantage de camionnettes Silverado électrifiées à son usine d'Orion, au Michigan.

Alors que la vague des camionnettes 100 % électriques est sur le point de déferler, voici ce qu'il est bon de savoir quant aux modèles disponibles, combien ils coûtent et quels sont les avantages, mais aussi les inconvénients de troquer une camionnette propulsée par un moteur à combustion pour une autre alimentée à l'énergie du lithium-ion.



Rivian R1T

L'autonomie

En plus de devoir payer des prix élevés, les acheteurs de camionnettes électriques doivent départager le vrai du faux en matière d'autonomie. Comme pour l'ensemble des véhicules électriques, l'écart entre les cotes de Ressources naturelles Canada (RNCAN) et les véritables kilomètres pouvant être parcourus en conditions réelles est souvent considérable. D'autant que pour les camionnettes, le phénomène est accentué par leur poids – les batteries d'un Hummer pèsent plus qu'une Honda Civic! – et par leur faible aérodynamisme.

Ainsi, aux dires de RNCAN, le Ford F-150 Lightning peut parcourir après chaque recharge, selon la version et la taille des batteries choisies, de 386 à 515 km. Mais un essai pour *driving.ca* mené exclusivement sur l'autoroute est venu démontrer que même un F-150 Lightning doté des batteries les plus généreuses s'est retrouvé à court d'ions après seulement 306 km!

La morale de cette expérience? La silhouette peu profilée de ce type de véhicule en réduit substantiellement l'autonomie lorsqu'il est conduit à des vitesses d'autoroute. Du coup, on peut se risquer à extrapoler. L'éventuel Ram 1500 REV promet, grâce à des accumulateurs gargantuesques de 229 kWh, quelque 805 km d'autonomie. Or l'attente plus réaliste en conduite autoroutière devrait être de 500 km.

Soulignons que ces autonomies ne tiennent pas compte des mois d'hiver. On sait pourtant que des températures de -20 °C peuvent retrancher jusqu'à 40 % de l'autonomie des véhicules électriques.



Tableau de bord du Ram 1500 REV



Ram 1500 REV

Outre les modèles proposés par d'autres constructeurs, soit le Rivian R1T, le Hummer SUT et le Cybertruck de Tesla, il y a le Chevrolet Silverado EV et le Ram 1500 REV à surveiller.

Les concurrents

Le modèle qui mène le bal est le Ford F-150 Lightning. À un prix de base de 79 000 \$ (pouvant aller à 121 000 \$), il est livré avec des batteries standards de 98 kWh ou à autonomie prolongée de 131 kWh.

Outre les modèles proposés par d'autres constructeurs – pensez aux Rivian R1T, Hummer SUT et au prochain Cybertruck de Tesla –, il y a aussi le Chevrolet Silverado EV de 754 chevaux dont General Motors accélère la production, et le Ram 1500 REV, que Stellantis affirme pouvoir livrer à temps pour l'année-modèle 2025.

Le remorquage

Si vous utilisez votre camionnette surtout pour faire du remorquage, bien sûr, vous trouverez que son autonomie est alors considérablement réduite. Là encore, le poids et le faible aérodynamisme sont responsables. Cette fois, c'est la publication américaine *Car & Driver* qui a observé que le F-150 Lightning ne pouvait tracter 2 766 kg (6 100 lb) que sur 160 km. Le Rivian R1T a pu faire de même sur seulement 15 km de plus, tandis que le Hummer SUT, muni de batteries de 212,7 kWh, n'est parvenu à remorquer pareille charge que sur 225 km.



Ford F-150 Lightning



La recharge

Les camionnettes électriques posent également un défi au moment de la recharge, lorsqu'une remorque de 20 pieds, voire plus, est attelée derrière. Comme la plupart de nos bornes publiques de recharge rapide ne sont pas équipées pour accueillir des véhicules aussi longs, vous devrez soit détacher la remorque avant la recharge, soit monopoliser plus d'une case de stationnement ou, carrément, bloquer le passage.

Comme les autres VE, les camionnettes électrifiées doivent composer avec le temps de recharge. Leurs batteries disposent d'une capacité pratiquement deux fois plus grande que celle des autres véhicules électriques; elles mettent donc, à vitesse de recharge semblable, deux fois plus de temps à se renflouer.

La tension du système de batteries de traction influe grandement sur le temps de branchement à une borne de recharge. Plus le voltage est élevé, mieux c'est. Voilà pourquoi les systèmes actuels de 400 V cèdent peu à peu la place à des systèmes de 800 V, plus rapides.

Parmi les gros joueurs, le Ford F-150 Lightning se contente d'une architecture de 400 V, avec une puissance de charge de pointe relativement faible de 150 kW. Parce que le Chevrolet Silverado fonctionnera sur une architecture de 800 V, il devrait donc se recharger deux fois plus vite lorsqu'il est branché à une borne de 350 kW. Le Ram 1500 REV avance des spécifications similaires au Silverado, mais ses gigantesques batteries s'avèreront difficiles à recharger rapidement.

La conduite

Ces inconvénients ne vous encouragent vraiment pas à acquérir une camionnette électrique? Retenez qu'ils se concentrent autour de la vitesse de recharge, de l'autonomie (en particulier lors du remorquage) et du prix d'achat. Sinon, pour tous les autres aspects, les camionnettes électrifiées sont supérieures à leurs contreparties à essence.

LE DUO PAYANT

LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE
LA PLUS PAYANTE



COMPATIBLE

Hilo

MAISON
INTELLIGENTE

DISPONIBLE À LA
BOUTIQUE CAA-QUÉBEC

caaquebec.com/boutique

**rabais
dollars**

www.evduty.elmec.ca

D'abord, parce que leurs moteurs électriques livrent des accélérations instantanées. Ensuite, leurs lourdes batteries, installées sous la cabine, permettent un bien meilleur comportement routier que la moyenne parce qu'elles abaissent le centre de gravité. Et comme leur suspension est généralement indépendante aux quatre roues, cette maniabilité supérieure va de pair avec un confort remarquable pour un *pick-up*.

De même, l'espace intérieur est plus généreux, gracieuseté des dimensions réduites de la motorisation électrique par rapport aux gros V8 à essence. De fait, l'absence de tout moteur à combustion interne libère jusqu'à 400 litres sous le *frunk* – comme les anglophones désignent cet espace sous le capot avant transformé en coffre. Ce rangement, équivalant à la capacité du coffre de nombreuses berlines, s'ajoute au chargement déjà abondant alloué par la caisse du camion.

En résumé, le gain d'espace attribué aux VE est encore plus marqué dans le cas de ces nouvelles camionnettes électrifiées.



Chevrolet Silverado EV TrailBoss

Le verdict

Il est partagé ! Si vous êtes un entrepreneur effectuant au quotidien un nombre de kilomètres fixe et prévisible, une camionnette électrique pourrait très bien convenir. Mais si vous êtes propriétaire d'une roulotte que vous comptez tracter sur de longs trajets, ce choix est loin d'être idéal. À vous de voir où vous vous situez, entre ces deux extrêmes !

PAS DE STRESS

POINT S EST LE PLUS IMPORTANT RÉSEAU DE PNEUS ET MÉCANIQUE RECOMMANDÉ CAA QUÉBEC !*



UN SEUL ARRÊT POUR UN ENTRETIEN COMPLET !



PNEUS



MÉCANIQUE



VITRES D'AUTOS



ACCESSOIRES



point S
PNEUS ET MÉCANIQUE

point-s.ca

* Consultez le www.caaquebec.com/garages pour connaître les garages participants



HONDA HR-V 2024

PRIX : 30 960 \$ à 40 210 \$

POUR —> commandes simples, très bonne visibilité, espace compétitif, habitacle et coffre faciles d'accès, confort de roulement amélioré.

CONTRE —> moteur bruyant en accélération, performances et conduite banales, sièges peu accueillants, prix très élevé, qualité de construction à surveiller.

Honda a renouvelé presque tous ses multiségments pour 2023. Bien qu'il demeure le plus petit de la gamme, le HR-V a pris du galon en migrant de la plateforme de la défunte Fit à celle de la Civic. Pour accompagner sa croissance, Honda l'équipe désormais du même moteur que sa berline compacte, tandis que l'habitacle s'inspire fortement de celui de la même voiture. La version de base conserve ses deux roues motrices, quoiqu'on puisse aussi la commander avec le rouage intégral livré de série dans les variantes Sport et EX-L Navi.

Le HR-V redessiné est certes plus agile, vif et contemporain que son prédécesseur, mais sa refonte a fait diminuer l'exceptionnelle polyvalence qui le démarquait de la concurrence. Cette dernière propose plusieurs modèles fort au point, parfois plus engageants, souvent aussi fiables et toujours moins chers que le HR-V. Vous tenez absolument à rouler en Honda, mais la traction intégrale vous importe peu? Sachez que la Civic à hayon se montre plus fougueuse, moins énergivore et tout aussi logeable que son cousin surélevé... mais, hélas, pas moins chère.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR — 4 cyl. de 2 L (158 ch)

BOÎTE DE VITESSES — automatique à variation continue

TRAIN DE ROULEMENT — traction intégrale

TEMPÉRATURE — -5 °C à 5 °C

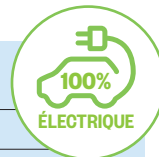
CONSUMMATION MESURÉE — 9,1 L/100 km



**BALAYEZ POUR VOIR
L'ESSAI VIDÉO**

HYUNDAI IONIQ 6 2023

PRIX : 57 723 \$ à 68 023 \$ (rabais gouv. de 12 000 \$ non compris)



POUR —> excellente routière, roulement silencieux, autonomie compétitive et réaliste, places avant accueillantes, commandes relativement simples, thermopompe de série.

CONTRE —> places arrière inconfortables, coffre trop petit, importante perte d'autonomie avec les jantes de 20 pouces, position de conduite haute, visibilité arrière réduite, silhouette controversée.

Fort du succès que remportent ses multiségments tout électriques, Hyundai a lancé sa première berline libre d'essence au printemps dernier. L'IONIQ 6 reprend la plateforme, la motorisation et le tableau de bord du très populaire multiségment IONIQ 5, le tout sous une carrosserie dessinée pour maximiser l'aérodynamique. Celle-ci contribue à pousser l'autonomie à 581 km pour le modèle à roues arrière motrices, une valeur encore rare pour un constructeur de grande diffusion. Comme il se doit, une version à traction intégrale figure aussi au catalogue pour une motricité et une puissance accrues.

Un dicton nous vient en tête après avoir conduit l'IONIQ 6: la pomme n'est pas tombée loin de l'arbre. La berline reprend les vertus essentielles de l'IONIQ 5 et les pousse un cran plus loin. Si elle ne peut approcher la polyvalence de son frère multiségment, elle le devance en matière de stabilité, de raffinement et d'efficacité énergétique, en bonne partie grâce à sa silhouette polarisante. Clairement moins enjouée qu'une Tesla Model 3, elle compense par une douceur, une facilité d'utilisation et un réseau de concessionnaires nettement supérieurs à ceux de sa rivale californienne.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR — électrique avant et arrière avec batterie au lithium-ion de 77,4 kWh (320 ch)

BOÎTE DE VITESSES — automatique à 1 rapport (engagement direct)

TRAIN DE ROULEMENT — traction intégrale

AUTONOMIE ANNONCÉE — 435 km (jantes de 20 po)

RECHARGE — pour passer de 0 à 80 % de la charge : 1 h 13 (borne rapide de 50 kW, donnée du constructeur) ou 7 h 30 (borne de 240 volts, Ressources naturelles Canada)

TEMPÉRATURE — 1 à 24 °C

CONSUMMATION MESURÉE — 20,6 kWh/100 km (équivalent de 2,3 L/100 km)





KIA NIRO EV 2023

PRIX : 47 759 \$ à 56 009 \$ (rabais gouv. de 12 000 \$ non compris)

POUR —> habitacle spacieux, coffre logeable, roulement confortable, autonomie compétitive, finition soignée, bon rapport équipement-prix.

CONTRE —> recharge lente, position de conduite trop haute, pas de thermopompe (version de base), conduite monotone, roulement bruyant, commandes inutilement complexes.

La seconde génération du Niro s'installe tout doucement au Canada pour 2023, difficultés d'approvisionnement obligent. Même si Kia dispose d'une plateforme dédiée aux véhicules électriques, le Niro s'arrime encore sur l'architecture d'une voiture thermique. Normal, puisque le constructeur propose toujours deux versions hybrides de son petit multisegment – l'une rechargeable, l'autre pas –, en plus de la mouture électrique que nous avons essayée. Après l'abandon de la Soul EV à la fin de 2023, le Niro EV deviendra le véhicule 100 % électrique le plus abordable de la gamme de Kia.

La disparition graduelle des berlines et des petites voitures pourrait faire la part belle au Niro EV. Bien qu'on le considère souvent comme un multisegment, on peut aussi l'assimiler à une voiture à hayon surélevée comme la Chevrolet Bolt EUV ou l'ancienne Toyota Matrix. Dans cette optique, le Niro EV offre beaucoup à qui cherche un véhicule peu énergivore et fort polyvalent pour son petit format. Il ne faut simplement pas s'attendre au dernier cri en matière de performance, de raffinement ou de recharge, du moins si notre exemplaire représentait bien l'ensemble de la série.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR – électrique avant avec batterie au lithium-ion de 64,8 kWh (201 ch)

BOÎTE DE VITESSES – automatique à 1 rapport (engagement direct)

TRAIN DE ROULEMENT – traction

AUTONOMIE ANNONCÉE – 407 km

RECHARGE – 1 h 05 pour passer de 0 à 80 % de la charge (borne rapide de 50 kW, donnée du constructeur) ou 7 h 30 pour une charge complète (borne de 240 volts, Ressources naturelles Canada)

TEMPÉRATURE – -7 à 4 °C

CONSOMMATION MESURÉE – 23,8 kWh/100 km (équivalent de 2,7 L/100 km)



**BALAYEZ POUR VOIR
L'ESSAI VIDÉO**



Pour rouler électrique

Profitez de vos avantages
membres.

- ➔ **Services-conseils** pour bien choisir votre véhicule
- ➔ **Assurance auto** avec remise de 50 Dollars CAA*
- ➔ **Assistance routière** qui couvre aussi les véhicules électriques



là quand ça compte

* Des conditions s'appliquent. **Assurance auto**: Produits offerts sous le nom Assurance auto CAA-Québec. Souscrits par Prysm assurances générales inc. (« Prysm »), une filiale de IA Assurance auto et habitation, membre de IA Groupe financier, et distribués par Assurances auto et habitation CAA-Québec inc. Offre exclusivement les produits d'assurance auto et habitation de Prysm.

MAZDA CX-90 2024

PRIX : 47 895 \$ à 66 995 \$ (rabais gouv. de 7 500 \$ non compris pour les versions PHEV)



POUR —> moteur à six cylindres remarquable, comportement routier alerte, finition impeccable, insonorisation soignée, position de conduite améliorée, enfin un Mazda hybride rechargeable.

CONTRE —> transmission hésitante à basse vitesse, autonomie électrique décevante (PHEV), roulement ferme (jantes de 21 pouces), espace encore inférieur à la moyenne, certaines commandes agaçantes, prix à la hausse.

Le CX-90 apporte tout un vent de fraîcheur chez Mazda. Non seulement il remplace le vieillissant CX-9, mais il inaugure ici une plateforme à moteur longitudinal et un six cylindres turbo à hybridation légère, en plus d'une motorisation hybride rechargeable distincte et d'une transmission automatique à huit rapports. Ces technologies feront leur chemin vers d'autres modèles du constructeur, mais elles apparaissent d'abord dans un VUS à trois rangées de sièges, type de véhicule lucratif s'il en est un.

Pur délice à conduire, le CX-90 fait particulièrement bien le pont entre ses concurrents de grande diffusion et des modèles de luxe beaucoup plus chers. Un peu ferme, certes, il se reprend par un heureux amalgame d'agilité, de solidité et de raffinement – surtout avec l'onctueux moteur six cylindres en ligne. La version hybride rechargeable se défend aussi très bien sur la route, quoiqu'elle ne semble pas exploiter le plein potentiel de sa motorisation électrique. À réessayer dans notre environnement quotidien, ne serait-ce que pour comparer sa consommation à l'étonnante frugalité du six cylindres.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR – 6 cyl. de 3,3 L turbo avec moteur électrique (319 ch)
BOÎTE DE VITESSES – automatique à 8 rapports, mode manuel
TRAIN DE ROULEMENT – traction intégrale
TEMPÉRATURE – 4 °C à 23 °C
CONSUMMATION MESURÉE – 9 L/100 km



**BALAYEZ POUR VOIR
L'ESSAI VIDÉO**



TOYOTA TUNDRA 2023

PRIX : 51 319 \$ à 90 734 \$

POUR —> moteurs vifs et raffinés, boîte de vitesses exemplaire, roulement plus doux et stable qu'avant, finition relevée (versions Limited et supérieures), cabine d'équipe vaste, construction robuste.

CONTRE —> absence de rouage 4x4 automatique, moteur hybride réservé aux modèles haut de gamme, consommation encore trop forte, commodités insuffisantes, places arrière restreintes (cabine double), plastiques durs omniprésents (versions SR et SR5).

Après 15 ans de quasi-statu quo, le Tundra est enfin passé sous le bistouri en 2022. Tout a changé ou presque, de la plateforme à l'habitacle en passant par les trains roulants et la motorisation. Celle-ci compte désormais six cylindres plutôt que huit, turbocompression incluse et déclinaison hybride en option. Sans être aussi étoffée que celle des rivaux étasuniens, la gamme présente toujours un vaste choix de combinaisons. Nous avons évalué deux modèles non hybrides: une version SR à cabine courte relativement dépouillée, et une luxueuse Platinum à cabine d'équipe.

Le Tundra avait grandement besoin d'une mise à jour pour rattraper ses rivaux sur à peu près tous les plans. Mission accomplie? Oui pour la conduite adoucie, la cabine modernisée et la motorisation rajeunie, quoique celle-ci n'impressionne guère à la pompe. Mais on cherche encore des astuces qui faciliteraient le rangement intérieur, l'accès à la benne, le remorquage et l'utilisation du système 4x4, comme celles qui se multiplient parmi la concurrence. Une bonne réputation de fiabilité, c'est bien, mais l'innovation se trouve plus aisément ailleurs que chez Toyota.

MODÈLE ESSAYÉ

MOTEUR – V6 cyl. de 3,5 L biturbo (348 ch)
BOÎTE DE VITESSES – automatique à 10 rapports, mode manuel
TRAIN DE ROULEMENT – système 4x4 à prise temporaire
TEMPÉRATURE – -10 °C à 3 °C
CONSUMMATION MESURÉE – 15,2 L/100 km

100 000 BORNES RAISONS DE VOYAGER

VOYAGEZ SANS LIMITES :
LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE VOUS
DONNE ACCÈS À 100 000 BORNES
DE RECHARGE PARTOUT EN
AMÉRIQUE DU NORD.

EN SAVOIR PLUS





là quand ça compte

L'Assistance batterie : partout où vous êtes !

N'attendez pas d'être à
plat cet hiver, **faites tester
ou même remplacer** la
batterie de votre véhicule
dès maintenant.



à l'achat d'une batterie CAA

Joignez l'Assistance batterie !

Disponible même le week-end.

1-800-222-4357

Appli CAA Mobile ➔ caaquebec.com/batterie



CAA
QUÉBEC

ÉDITEUR

CAA-Québec
caaquebec.com

CHARGÉE DE PROJET

Stéphanie Fortier Allaire

COORDINATION

Marie-Josée Vachon

^{MD} CAA et son emblème, les emblèmes CAA Plus, CAA Premier, Service routier d'urgence, CAA Habitation, Garages recommandés sont des marques déposées de l'Association canadienne des automobilistes, qui en a autorisé l'utilisation. — ^{MD} Services-conseils automobiles, Centre d'inspection automobile et Écoles de conduite recommandées sont des marques de commerce de l'Association canadienne des automobilistes, qui en a autorisé l'utilisation. — ^{MD} TripTik, TourBook et Privilèges à la carte sont des marques déposées de l'Association américaine des automobilistes, qui en a autorisé l'utilisation.

Le Magazine CAA-Québec est publié 4 fois l'an.
ISSN 0838-6846

DIRECTION GROUPE TVA INC.

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION (PAR INTÉRIM)

Pierre Karl Péladeau

GESTIONNAIRE

Communications Qolab Inc.

Directeur général Sébastien Viau

Éditrice en chef Juliette Ruer

Directeur artistique Louis-Philippe Verrier

Concepteur graphique Jocelyn Dauphinais

Chargée de contenu Caroline Abel

Rédacteurs Lyne Boisvert, David Booth, Jesse Caron,

Nadine Filion, Nathalie De Grandmont,

Jacqueline Simoneau, Julie St-Hilaire

Revisseuse Marie-Thérèse Duval

PUBLICITÉ

Représentation publicitaire

Marc Bourassa, 514-237-4864

Coordonnatrice aux ventes

Maria Perrotti

PRODUCTION

Chef acquisitions et négociation des droits d'auteur

Mélanie Turcotte — **Rechercheur au contenu visuel**

Emmanuelle Neault — **Chef d'équipe, secteur technologies**

de l'information Serge Mercier — **Impression**

et Imprimeries Transcontinental — Division de

Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.

1603, boul. de Montarville, Boucherville (Québec) J4B 5Y2

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec Envoi de publication – Convention de la Poste-publications no 40062533 — Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada : Service aux abonnés, 444, rue Bouvier, Québec (Québec) G2J 1E3 — Le Magazine CAA-Québec est membre de Canadian Circulation Audit Board (CCAB), de Vividata et de l'Association québécoise des éditeurs de magazines (AQEM). — Avis : Les annonces contenues dans le magazine répondent à certains critères exigés par CAA-Québec. Sauf dans les cas où il en est expressément fait mention, la publicité dans ces pages ne constitue pas une approbation. De plus, la direction se réserve le droit de refuser toute publicité, sans explication.

Photos: Getty Images, Istock, Shutterstock.

Tous droits de reproduction, d'adaptation ou de traduction réservés.

CHANGEMENT D'ADRESSE

Par téléphone: Montréal métro, 514-861-7575

Ailleurs au Québec, 1-800-686-9243

Par Internet: caaquebec.com

Renseignements généraux: 1-800-686-9243

Ce magazine est entièrement recyclable.



MIXTE
Papier | Pour une gestion
forestière responsable
FSC® C011825

Peu importe la raison de changer ou d'acheter une voiture...

Va faire un tour!



La plateforme québécoise
de véhicules d'occasion
offerte par les

membres de l'AMVOQ



Parce que vendre des véhicules
d'occasion, **c'est notre profession!**

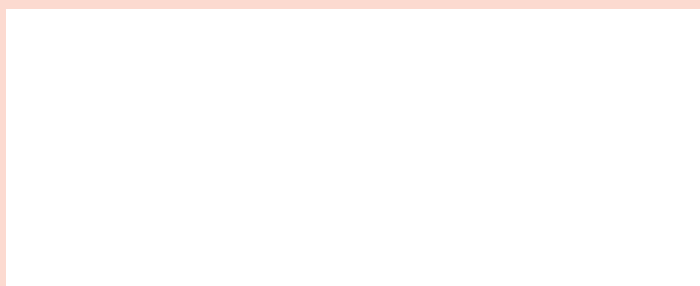


Soyez davantage protégé
Exclusif aux membres CAA-Québec



Donnez... et recevez

Offrez la carte CAA-Québec à vos proches.
Vous obtenez jusqu'à **25 Dollars CAA**.



Profitez de l'offre
caaquebec.com/cadeau

1-877-832-6744

Mentionnez le code RP23.



La remise est de 25 Dollars CAA à l'inscription d'un membre principal et de 10 Dollars CAA à l'inscription d'un membre additionnel (personne âgée de 14 ans ou plus et résidant à la même adresse que le membre principal, ou encore un enfant du membre principal résidant à une adresse différente s'il est âgé de 24 ans ou moins et est étudiant à temps plein). L'adhésion offerte doit être une adhésion CAA Classique ou supérieure. Cette offre ne peut être jumelée à une autre. D'autres conditions s'appliquent. Consultez caaquebec.com pour obtenir une description complète des services, rabais, produits, avantages et règlements liés à l'adhésion CAA-Québec. CAA-Québec et ses partenaires se réservent le droit de modifier ou de résilier les services et avantages en tout temps, en tout ou en partie, et ce, sans préavis.